



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 64

1. března 2021

Obsah

## II Sdělení

### SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

#### Evropská komise

2021/C 71/01	Sdělení Komise týkající se pokynů k vyplnění jednotného vzorového formuláře v příloze prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/723, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625, pokud jde o jednotné vzorové formuláře, jež se mají použít ve výročních zprávách předkládaných členskými státy .....	1
2021/C 71/02	Sdělení Komise — Pokyny pro provádění nařízení o jednotné digitální bráně Pracovní program na období 2021–2022 <sup>(1)</sup> .....	47
2021/C 71/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.9802 — Liberty Global/DPG Media/JV) <sup>(1)</sup> .....	56
2021/C 71/04	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10132 — Blackstone/B&J/Applegreen) <sup>(1)</sup> .....	57
2021/C 71/05	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10150 — Ares/OTPP/TricorBraun) <sup>(1)</sup> .....	58
2021/C 71/06	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10155 — OTPP/SL GIO II/SGI) <sup>(1)</sup> .....	59
2021/C 71/07	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10140 — EFMS/VFMF/FocusVision/Confirmit/Dapresy) <sup>(1)</sup> .....	60

#### IV *Informace*

##### INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

###### **Evropská komise**

2021/C 71/08	Směnné kurzy vůči euru — 26. února 2021 .....	61
--------------	---	----

---

#### V *Oznámení*

##### ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

###### **Evropská komise**

2021/C 71/09	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.9970 — CORDES & GRAEFE/FACQ) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem <sup>(1)</sup> .....	62
2021/C 71/10	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10183 — AustralianSuper/CPPIB/Transurban/Transurban Chesapeake) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem <sup>(1)</sup> .....	64
2021/C 71/11	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc: M.10156—TIAA/AP1/AP2/GPIF/Target) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem <sup>(1)</sup> .....	66
2021/C 71/12	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10099 – Arch/Kelso/Warburg/Watford) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem <sup>(1)</sup> .....	68
2021/C 71/13	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10047 — Schwarz Group/SUEZ Waste Management Companies) <sup>(1)</sup> .....	70

---

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP.

## II

(Sdělení)

## SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

## EVROPSKÁ KOMISE

**Sdělení Komise týkající se pokynů k vyplnění jednotného vzorového formuláře v příloze prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/723, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625, pokud jde o jednotné vzorové formuláře, jež se mají použít ve výročních zprávách předkládaných členskými státy**

(2021/C 71/01)

**Obsah**

	<i>Strana</i>
1. Účel pokynů .....	3
2. Účel výroční zprávy .....	3
3. Právní rámec .....	3
4. Definice .....	4
5. Rozsah výroční zprávy .....	5
6. Vykazované období a předkládání výročních zpráv .....	6
7. Vztah k jiným zvláštním zprávám .....	6
8. Obecné pokyny .....	7
9. Pokyny k vyplnění jednotného vzorového formuláře výroční zprávy .....	7
ČÁST I .....	7
1. Úvod .....	7
2. Opatření k zajištění účinného provádění víceletého vnitrostátního plánu kontrol, včetně donucovacích opatření a výsledky těchto opatření .....	8
3. Provedené změny víceletého vnitrostátního plánu kontrol .....	7
4. Poplatky .....	9
ČÁST II .....	10
A. Obecné informace .....	10
A.1 Celkový závěr o dosažené úrovni shody .....	10
A.2 Výsledky úředních kontrol provedených v předchozím roce na základě víceletého vnitrostátního plánu kontrol členského státu .....	10
A.3 Typ a počet případů nesouladu s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625, které příslušné orgány zjistily v předchozím roce v jednotlivých oblastech .....	11

B. Informace podle oddílů .....	11
Oddíl 1. Potraviny a bezpečnost potravin, důvěryhodnost a nezávadnost v jakékoliv fázi produkce, zpracování a distribuce potravin, včetně pravidel zaměřených na zajištění poctivého obchodního jednání a na ochranu zájmů a informovanosti spotřebitelů, jakož i na výrobu a použití materiálů a předmětů určených pro styk s potravinami	11
Oddíl 2. Záměrné uvolňování geneticky modifikovaných organismů (GMO) do životního prostředí pro účely produkce potravin a krmiv .....	18
Oddíl 3. Krmiva a bezpečnost krmiv v jakékoliv fázi jejich produkce, zpracování, distribuce a použití, včetně pravidel zaměřených na zajištění poctivého obchodního jednání a na ochranu zdraví, zájmů a informovanosti spotřebitelů .....	20
Oddíl 4. Požadavky týkající se zdraví zvířat .....	22
Oddíl 5. Prevence a minimalizace rizik pro zdraví lidí a zvířat, která představují vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty .....	25
Oddíl 6. Požadavky na dobré životní podmínky zvířat .....	27
Oddíl 7. Ochranná opatření proti škodlivým organismům rostlin .....	29
Oddíl 8. Požadavky na dodávání na trh a používání přípravků na ochranu rostlin a na udržitelné používání pesticidů, s výjimkou zařízení pro aplikaci pesticidů .....	31
Oddíl 9. Ekologická produkce a označování ekologických produktů .....	32
Oddíl 10. Používání a označování chráněných označení původu, chráněných zeměpisných označení a zaručených tradičních specialit .....	32

## 1. Účel pokynů

Účelem těchto pokynů je pomoci členským státům při předkládání informací a údajů ve výroční zprávě o provádění jejich víceletých vnitrostátních plánů kontrol v jednotném vzorovém formuláři.

Tyto pokyny mají vnitrostátním orgánům pomoci při uplatňování čl. 113 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 <sup>(1)</sup> a prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/723 <sup>(2)</sup>. Pro závazný výklad práva Unie je příslušný pouze Soudní dvůr Evropské unie.

## 2. Účel výroční zprávy

Účelem výročních zpráv členských států je:

- a) splnit zákonné povinnosti předkládání zpráv stanovené v čl. 113 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625;
- b) zajistit jednotné provedení nařízení (EU) 2017/625 a usnadnit shromažďování a předávání srovnatelných údajů, následné sestavování těchto údajů do celounijních statistik;
- c) sloužit k použití při aktualizacích a přezkumech víceletého vnitrostátního plánu kontrol.

Proces shromažďování a analýzy údajů pro účely výroční zprávy může členským státům usnadnit přezkum účinnosti jejich kontrolních systémů a přispět k jejich rozvoji a trvalému zlepšování.

Podle čl. 11 odst. 1 nařízení (EU) 2017/625 jsou příslušné orgány členských států povinny zajistit pravidelné a včasné zveřejňování informací o:

- d) druhu, počtu a výsledku úředních kontrol;
- e) druhu a počtu zjištěných případů nesouladu;
- f) druhu a počtu případů, kdy byla příslušnými orgány přijata opatření v souladu s článkem 138 nařízení (EU) 2017/625, a
- g) druhu a počtu případů, kdy byly uloženy sankce uvedené v článku 139 tohoto nařízení.

Tyto informace lze případně poskytovat zveřejněním ve výročních zprávách.

Podle čl. 114 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) 2017/625 je Komise povinna zohlednit informace uvedené ve výročních zprávách při přípravě své výroční zprávy o fungování úředních kontrol v členských státech.

## 3. Právní rámec

V čl. 113 odst. 1 nařízení (EU) 2017/625 se stanoví:

„1. Každý rok do 31. srpna předloží jednotlivé členské státy Komisi zprávu, ve které uvedou:

- a) veškeré změny, které provedly ve svých víceletých vnitrostátních plánech kontrol za účelem zohlednění faktorů uvedených v čl. 111 odst. 2;
- b) výsledky úředních kontrol provedených v předchozím roce na základě svého víceletého vnitrostátního plánu kontrol;

(1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ze dne 15. března 2017 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového a krmivového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EU) č. 1151/2012, (EU) č. 652/2014, (EU) 2016/429 a (EU) 2016/2031, nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a směrnic Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, směrnic Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS (nařízení o úředních kontrolách) (Úř. věst. L 95, 7.4.2017, s. 1).

(2) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/723 ze dne 2. května 2019, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625, pokud jde o jednotné vzorové formuláře, jež se mají použít ve výročních zprávách předkládaných členskými státy (Úř. věst. L 124, 13.5.2019, s. 1).

- c) typ a počet případů nesouladu s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2, které příslušné orgány zjistily v předchozím roce v jednotlivých oblastech;
- d) opatření k zajištění účinného provádění svého víceletého vnitrostátního plánu kontrol, včetně donucovacích opatření a jejich výsledků, a
- e) odkaz na internetové stránky příslušného orgánu obsahující veřejné informace o poplatcích nebo platbách uvedené v čl. 85 odst. 2.“

#### 4. Definice

V těchto pokynech se odkazuje na definice stanovené v příslušných unijních právních předpisech, a zejména na definice uvedené v člancích 2 a 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002<sup>(3)</sup>, v článku 2 Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2031<sup>(4)</sup> a v člancích 2 a 3 nařízení (EU) 2017/625. Zejména je třeba přihlídnout k definicím stanoveným v článku 2 nařízení (EU) 2017/625:

- a) „úředními kontrolami“ se rozumějí činnosti prováděné buď příslušnými orgány, nebo pověřenými subjekty či fyzickými osobami, na něž byly v souladu s tímto nařízením přeneseny některé úkoly úřední kontroly, za účelem ověření:
  - zda provozovatelé dodržují toto nařízení a pravidla uvedená v čl. 1 odst. 2,
  - zda zvířata nebo zboží splňují požadavky stanovené v pravidlech uvedených v čl. 1 odst. 2, včetně požadavků na vydání úředního osvědčení nebo úředního potvrzení,
- b) „jinými úředními činnostmi“ se rozumějí činnosti, které nejsou úředními kontrolami a jsou prováděny buď příslušnými orgány, nebo pověřenými subjekty či fyzickými osobami, na něž byly v souladu s tímto nařízením a pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 přeneseny určité jiné úřední činnosti, včetně činností, jejichž cílem je ověření přítomnosti nákaz zvířat či výskytu škodlivých organismů rostlin, předcházení či omezení šíření takových nákaz nebo škodlivých organismů, jejich eradikace, udělení povolení nebo schválení a vydání úředních osvědčení či úředních potvrzení.

Vedle výše zmíněných definic je třeba pro účely těchto pokynů zohlednit tyto postupy:

##### a) *Jak počítat úřední kontroly*

Přístup k počítání úředních kontrol vychází z čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2017/625, podle kterého musí příslušné orgány o každé úřední kontrole, kterou provedou, vypracovat písemné záznamy, jež mohou být v tištěné nebo v elektronické podobě. Úřední kontroly by se pro účely přípravy výročních zpráv členskými státy měly počítat na základě těchto záznamů.

Během úřední kontroly mohou příslušné orgány používat různé metody nebo techniky a provádět činnosti v několika oblastech uvedených v čl. 1 odst. 2, a to i podle různých pravidel<sup>(5)</sup> v rámci těchto oblastí. Písemný záznam o úřední kontrole by měl tyto činnosti odrážet a příslušné orgány by je měly odpovídajícím způsobem vykazovat (např. jeden úřední vzorek vedoucí k několika analýzám zahrnujícím pět různých pravidel = pět výsledků analýz / laboratorních zpráv = úřední kontroly podle pěti různých pravidel; jedna návštěva/inspekce zahrnující tři různá pravidla = úřední kontroly podle tří různých pravidel).

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2031 ze dne 26. října 2016 o ochranných opatřeních proti škodlivým organismům rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013, (EU) č. 652/2014 a (EU) č. 1143/2014 a o zrušení směrnic Rady 69/464/EHS, 74/647/EHS, 93/85/EHS, 98/57/ES, 2000/29/ES, 2006/91/ES a 2007/33/ES (Úř. věst. L 317, 23.11.2016, s. 4).

<sup>(5)</sup> Neúplné orientační seznamy předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány, uvádějí přílohy 1 až 10 těchto pokynů.

Pokud příslušné orgány provádějí úřední kontrolu u provozovatele/zařízení s více činnostmi (např. zpracování produktů rybolovu a chladiřský sklad zboží) a pokud příslušné orgány zajišťují dvě nebo více z těchto činností, měly by příslušné orgány vykázat kontroly podle činností, kdykoli je to možné.

b) *Jak počítat provozovatele/zařízení*

Registrovaní provozovatelé a schválená zařízení mohou provádět různé činnosti, pro které jsou stanoveny požadavky v různých pravidlech právních předpisů EU pro zemědělsko-potravinářský řetězec. Příslušné orgány vedou aktuální seznamy těchto provozovatelů a zařízení, včetně jejich činností. Při stanovování počtu provozovatelů a/nebo zařízení by tedy příslušné orgány měly provozovatele/zařízení počítat s ohledem na činnosti, které provádějí, a zahrnout je do příslušných kategorií (např. pokud zařízení provozuje velkoobchodní i maloobchodní činnost, mělo by být započítáno v kategoriích velkoobchod i maloobchod).

c) *Jak počítat případy nesouladu*

Pro účely těchto pokynů odpovídá nesoulad porušení pravidel v oblastech stanovených v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625.

Přístup k počítání případů nesouladu je založen na čl. 13 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625, podle něhož příslušné orgány okamžitě písemně informují provozovatele o každém případě nesouladu, který při úředních kontrolách zjistí. Případy nesouladu by se pro účely přípravy výročních zpráv členskými státy měly počítat na základě vydaného písemného sdělení příslušného orgánu provozovateli.

Během úřední kontroly mohou příslušné orgány zjistit případy nesouladu při provádění:

- různých pravidel v jedné z oblastí uvedených v čl. 1 odst. 2 (například tři právní akty v oblasti krmiv – čl. 1 odst. 2 písm. c)), nebo
- pravidel v rámci různých oblastí (například jeden právní akt v oblasti zdraví zvířat – čl. 1 odst. 2 písm. d) – a dva právní akty v oblasti dobrých životních podmínek zvířat – čl. 1 odst. 2 písm. f)).

Písemné sdělení příslušného orgánu provozovateli, v němž jsou určeny případy nesouladu, by tyto situace mělo odrážet a příslušné orgány by je měly odpovídajícím způsobem vykazovat.

d) *Správní a soudní akce/opatření*

Ustanovení čl. 138 odst. 1 nařízení (EU) 2017/625 uvádí, že je-li zjištěn nesoulad, musí příslušné orgány přijmout vhodná opatření, která zajistí, aby dotčení provozovatelé nesoulad napravili a zabránili dalšímu výskytu takového nesouladu. Opatření přijatá příslušnými orgány by měla být oznámena v rámci dvou kategorií: správní a soudní.

Správní akce/opatření jsou akce nebo opatření spadající do pravomoci příslušného orgánu, která tento orgán zahajuje.

Soudní akce/opatření jsou akce nebo opatření spadající do pravomoci soudních orgánů, jež jsou významné pro případy nesouladu, které příslušný orgán postoupil soudnímu orgánu.

Počet akcí/opatření zahájených příslušnými orgány nebo spadajících do pravomoci soudního orgánu nemusí automaticky odpovídat počtu zjištěných případů nesouladu.

## 5. **Rozsah výroční zprávy**

Výroční zpráva by měla pokrývat oblast působnosti víceletého vnitrostátního plánu kontrol vypracovaného v souladu s čl. 110 odst. 1 nařízení (EU) 2017/625 s přihlédnutím k požadavkům čl. 113 odst. 1 uvedeného nařízení.

Členské státy již předkládají Komisi informace a údaje o dovozních kontrolách a kontrolách obchodu uvnitř Unie při používání počítačového systému pro správu informací o úředních kontrolách (IMSOC). Tyto informace a údaje by proto neměly být součástí výroční zprávy.

Členské státy nejsou povinny zahrnout do své výroční zprávy informace o jiných úředních činnostech prováděných příslušnými orgány nebo pověřenými subjekty nebo fyzickými osobami, na které byly přeneseny určité jiné úřední činnosti <sup>(6)</sup>.

Obdobně nemusí být ve výroční zprávě uváděny údaje o kontrole požadavků podmíněnosti podle článku 9 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 809/2014 <sup>(7)</sup>.

Členské státy by však měly předkládat informace a údaje o úředních kontrolách, které v souladu s čl. 1 odst. 4 písm. a) nařízení (EU) 2017/625 musí členské státy provádět podle článku 89 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 <sup>(8)</sup>, pokud uvedené kontroly odhalí možné podvodné nebo klamavé praktiky týkající se obchodních norem podle článků 73 až 91 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 <sup>(9)</sup>.

Neúplné orientační seznamy předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace uváděné v jednotném vzorovém formuláři, jsou uvedeny v přílohách I až X.

## 6. Vykazované období a předkládání výročních zpráv

Podle čl. 113 odst. 1 a 2 nařízení (EU) 2017/625 musí členské státy do 31. srpna roku následujícího po roce, kterého se zprávy týkají, předložit Komisi výroční zprávy pomocí jednotného vzorového formuláře, který Komise přijala. Tento jednotný vzorový formulář stanoví prováděcí nařízení (EU) 2019/723, které se použije od 14. prosince 2019. První zprávy na základě jednotného vzorového formuláře musí být tudíž Komisi předloženy do 31. srpna 2021.

## 7. Vztah k jiným zvláštním zprávám

Nařízení (EU) 2017/625 nemá vliv na konkrétní unijní ustanovení týkající se úředních kontrol. Výroční zpráva požadovaná podle čl. 113 odst. 1 nařízení (EU) 2017/625 proto nenahrazuje výroční ani jiné zprávy o jiných úředních kontrolách podle jiných právních předpisů Unie.

Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/723 začleňuje, kdykoli je to možné, jednotné vzorové formuláře přijaté Komisí pro účely předkládání jiných zpráv o úředních kontrolách, které mají příslušné orgány Komisi předkládat v souladu s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625. K příkladům tohoto začlenění patří zprávy členských států o informacích a údajích týkajících se úředních kontrol materiálů přicházejících do styku s potravinami, ozařování potravin, evidence a identifikace zvířat a údajů o ekologické produkci.

Rozsah povinností předkládání zpráv podle článku 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 <sup>(10)</sup> ve znění nařízení (EU) 2017/625 a podle čl. 113 odst. 1 nařízení (EU) 2017/625 je podobný. Kromě toho byla lhůta stanovená v článku 68 nařízení (ES) č. 1107/2009 uvedena do souladu s lhůtou stanovenou v čl. 113 odst. 1 nařízení (EU) 2017/625. Členské státy by proto měly zahrnout do své výroční zprávy otázky, které mají být oznamovány podle článku 68 nařízení (ES) č. 1107/2009 (konkrétně v oddíle 8 části II přílohy prováděcího nařízení (EU) 2019/723).

<sup>(6)</sup> Podle čl. 1 odst. 5 nařízení (EU) 2017/625 se článek 113 uvedeného nařízení nepoužije na jiné úřední činnosti.

<sup>(7)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 809/2014 ze dne 17. července 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013, pokud jde o integrovaný administrativní a kontrolní systém, opatření pro rozvoj venkova a podmíněnost (Úř. věst. L 227, 31.7.2014, s. 69).

<sup>(8)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 549).

<sup>(9)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).

<sup>(10)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1).



Ve výroční zprávě by měly být uvedeny úřední kontroly provedené za účelem koordinovaných programů kontrol (článek 112 nařízení (EU) 2017/625). Kontroly prováděné v rámci těchto programů se považují za úřední kontroly, a i pokud musí být jejich výsledky vykazovány způsobem, který vymezuje daný program, měly by být uvedeny také ve výroční zprávě. Do příslušného pole pro připomínky lze doplnit vysvětlivku, že byl takový program zaveden.

## 8. Obecné pokyny

Nařízení (EU) 2017/625 stanoví systémový přístup k úředním kontrolám členských států. Základní součástí tohoto přístupu je sestavení a analýza výsledků úředních kontrol a vypracování závěrů za účelem stanovení náležitých nápravných opatření založených na systémech a v případě potřeby úpravy nebo změny víceletého vnitrostátního plánu kontrol. Výroční zpráva by proto měla být syntézou této činnosti.

Tento požadavek by neměl být splněn prostým statistickým výčtem počtu úředních kontrol a auditů. Pro sestavení výroční zprávy by členské státy měly poskytnout přehled celkových nebo souhrnných vnitrostátních výsledků, na nichž je založena analýza výsledků úředních kontrol.

Záležitosti, jež mají být zahrnuty v přehledu a analýze výsledků úředních kontrol, jsou uvedeny v oddíle 9 těchto pokynů. Analýza těchto výsledků by mohla určit tendence a vyjádřit se k jejich významu a možným budoucím důsledkům pro úřední kontroly.

K sestavení prvotních údajů o kontrolách by v případě, že právní předpisy Unie stanoví, že mají být shromážděny údaje pro účely zvláštních zpráv ve vztahu k oblastem stanoveným v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625, měly tyto údaje tvořit základ analýzy výsledků úředních kontrol pro dotyčnou oblast.

Pokud taková ustanovení neexistují, měly by členské státy při sestavování údajů postupovat podle jednotného vzorového formuláře výroční zprávy.

Za účelem klasifikace případů nesouladu by v případě, že právní předpisy Unie stanoví takovou klasifikaci, měla být tato klasifikace dodržena pro účely výročních zpráv. Pokud neexistuje zvláštní ustanovení, měly by členské státy postupovat podle klasifikace nesouladu v jednotném vzorovém formuláři výroční zprávy.

Komise si může vyžádat podkladové údaje k doložení výsledků a analýzy úředních kontrol uvedených ve výroční zprávě za účelem kontrol Komise stanovených v článku 116 nařízení (ES) č. 2017/625, a tyto údaje by proto měly být uchovány a na žádost poskytnuty Komisi (čl. 119 písm. b) uvedeného nařízení).

## 9. Pokyny k vyplnění jednotného vzorového formuláře výroční zprávy

Jednotný vzorový formulář výroční zprávy je stanoven v příloze prováděcího nařízení (EU) 2019/723. Členské státy jsou povinny předkládat informace a údaje pomocí elektronické verze jednotného vzorového formuláře uvedeného na platformě pro sběr údajů GR SANTE (v rámci systému IMSOC) v části „Výroční zprávy o úředních kontrolách“ (Annual Reporting on Official Controls, AROC).

Název výroční zprávy zní:

„Výroční zpráva, kterou předkládá (doplnit členský stát) za období 01/01/ (doplnit vykazovaný rok) do 31/12/ (doplnit vykazovaný rok)“.

### ČÁST I

Následující číslované položky odpovídají položkám jednotného vzorového formuláře výroční zprávy v příloze nařízení (EU) 2019/723.

#### 1. Úvod

Tento oddíl tvoří textové pole s číslem 1 určené pro volný text.

Členské státy mohou uvést svůj pokrok při dosahování strategických cílů a řešení problémů, kterým čelily během vykazovaného roku při provádění svého víceletého vnitrostátního plánu kontrol. Pokud se výroční zpráva týká prvního nebo posledního roku provádění víceletého vnitrostátního plánu kontrol, mělo by to být vzato v úvahu.

Může být zahrnuto prohlášení o celkové úrovni dodržování pravidel stanovených nařízením (EU) 2017/625 spolu s celkovým hodnocením účinnosti úředních kontrol prováděných v rámci víceletého vnitrostátního plánu kontrol a jejich vhodnosti k dosažení cílů uvedeného nařízení. Prohlášení o celkové výkonnosti by mělo být založeno na analýze a shrnutí výsledků oddílů v části II a mělo by obsahovat popis:

- a) výkonnostních ukazatelů vztahujících se na tyto cíle, je-li to vhodné, a
- b) v případě potřeby výsledků u každého cíle <sup>(1)</sup>.

Aby dosáhly lepší jednotnosti při předkládání zpráv podle písmen a) a b) výše, mohou členské státy použít tuto tabulku:

Oblast podle čl. 1 odst. 2	Strategický(é) cíl(e)	Operační cíl(e)	Ukazatel(e)	Cíl (%)	Výsledek (%)	Posouzení

Členské státy mohou pro jednotlivé oblasti uvedené v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625 uvést obecný popis organizace svých systémů úředních kontrol během vykazovaného roku. Je třeba se vyhnout opakování jakéhokoli podrobného popisu uvedeného ve víceletém vnitrostátním plánu kontrol. Namísto toho by členské státy měly zdůraznit veškeré výhody z hlediska účinnosti, které souvisejí s koordinací, spoluprací a součinností mezi příslušnými orgány odpovědnými za jednotlivé systémy úředních kontrol a s problémy, které se vyskytly ve vykazovaném roce.

## 2. Opatření k zajištění účinného provádění víceletého vnitrostátního plánu kontrol, včetně donucovacích opatření a výsledky těchto opatření

Tento oddíl tvoří textové pole s číslem 2 určené pro volný text.

Měl by být uveden výčet opatření přijatých k zajištění účinného fungování víceletého vnitrostátního plánu kontrol. Výroční zpráva by měla pojednávat o opatřeních přijatých v těchto oblastech:

- a) Opatření přijatá k zajištění souladu s předpisy ze strany hospodářských subjektů podle čl. 138 odst. 2 a čl. 139 odst. 1 nařízení (EU) 2017/625.
- b) Opatření přijatá k zajištění účinného fungování útvarů úřední kontroly podle čl. 5 odst. 1 a čl. 12 odst. 2 a 3 nařízení (EU) 2017/625. Opatření by měla zahrnovat audity provedené v souladu s čl. 6 odst. 1 a audity nebo inspekce provedené v souladu s článkem 33, případně opatření přijatá v reakci na jejich zjištění. V případě opatření přijatých v reakci na závěry auditu to může zahrnovat nápravná a preventivní opatření nebo opatření ke zlepšení na základě určení správné praxe.
- c) Podstatná opatření přijatá k zajištění účinného fungování útvarů úřední kontroly mohou vyžadovat změnu víceletého vnitrostátního plánu kontrol, a v takovém případě by měla být zahrnuta do oddílu 3 části I přílohy prováděcího nařízení (EU) 2019/723. Některá významná opatření však nemusí vyžadovat změnu vnitrostátního plánu kontrol, a pak by měla být zahrnuta ve výroční zprávě v tomto oddíle za účelem uvedení pozitivních opatření, která členský stát přijal. Tyto informace by měly zahrnovat zejména:
  - nové, aktualizované nebo revidované kontrolní postupy,
  - iniciativy v oblasti odborné přípravy,
  - problémy v oblasti zdrojů,
  - poskytnutí dodatečných zdrojů,
  - přerozdělení stávajících zdrojů na základě přezkumu priorit,
  - iniciativy v oblasti zvláštních kontrol,
  - změny organizace nebo řízení příslušných orgánů,

<sup>(1)</sup> Užitečným zdrojem informací může být práce sítě pro víceleté vnitrostátní plány kontrol.

- poskytnutí pokynů nebo informací provozovatelům krmivářských a potravinářských podniků,
- nové právní předpisy,
- nové pověřené subjekty nebo fyzické osoby,
- pozastavení nebo odnětí pověření v případě pověřených subjektů nebo fyzických osob.

Členské státy by měly uvést i příslušné problémy s negativním dopadem na činnost systémů úředních kontrol.

### 3. Provedené změny víceletého vnitrostátního plánu kontrol

Tento oddíl tvoří textové pole s číslem 3 určené pro volný text.

V souladu s čl. 113 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) 2017/625 členské státy ve výroční zprávě uvedou veškeré změny, které provedly ve svých víceletých vnitrostátních plánech kontrol v průběhu vykazovaného roku nebo pro následující roky, a to s přihlédnutím alespoň k těmto faktorům:

- výskyt nových nákaz, škodlivých organismů rostlin nebo jiných rizik pro zdraví lidí, zvířat nebo rostlin, pro dobré životní podmínky zvířat nebo, v případě GMO a přípravků na ochranu rostlin, také pro životní prostředí,
- významné změny struktury, řízení nebo činnosti příslušných orgánů členských států,
- výsledky úředních kontrol členských států,
- výsledky kontrol Komise provedených v členském státě v souladu s čl. 116 odst. 1 nařízení (EU) 2017/625,
- vědecké poznatky a
- výsledky úředních kontrol provedených příslušnými orgány třetích zemí v daném členském státě.

K dalším faktorům, které lze u takových změn zohlednit, patří případně:

- nové právní předpisy,
- významné změny zemědělsko-potravinářské výroby,
- výsledky auditů provedených v souladu s čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 2017/625,
- výsledky analýzy základních příčin,
- závěry a doporučení uvedené ve zprávě Komise v souladu s čl. 114 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat nutnosti zajistit, aby byly zohledněny a vysvětleny změny provedené v reakci na faktory uvedené v čl. 111 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625. Zejména by měly být popsány příslušné změny systémů úředních kontrol popsaných ve víceletém vnitrostátním plánu kontrol a příslušné změny v kategorizaci rizik činností.

Změny by měly být v souladu s analýzou a závěry uvedenými v oddílech 1 až 10 v části II výroční zprávy a měly by případně zahrnovat křížové odkazy na příslušné oddíly.

### 4. Poplatky

Tento oddíl tvoří pole s číslem 4 pro vložení hypertextového(ých) odkazu(ů).

Členské státy jsou povinny zahrnout do výroční zprávy odkazy na internetové stránky příslušných orgánů, které obsahují veřejně dostupné informace o poplatcích nebo platbách podle čl. 85 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625.

Podle čl. 85 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625 je každý příslušný orgán povinen zpřístupnit veřejnosti informace o poplatcích nebo platbách podle čl. 79 odst. 1 písm. a), čl. 79 odst. 2 a článku 80 nařízení (EU) 2017/625, a zejména uvést:

- metodu a údaje použité pro stanovení těchto poplatků nebo plateb,

- výši poplatků nebo plateb uplatňovaných u jednotlivých kategorií provozovatelů a u jednotlivých kategorií úředních kontrol či jiných úředních činností,
- rozpis nákladů uvedených v článku 81,
- totožnost orgánů či subjektů odpovědných za výběr poplatků nebo plateb.

Ustanovení článku 79 nařízení (EU) 2017/625 se nepoužije na úřední kontroly prováděné za účelem ověření souladu s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 písm. i) a j). Ve vztahu k uvedeným ustanovením je proto každý příslušný orgán povinen zpřístupnit veřejnosti pouze informace o poplatcích nebo platbách podle článku 80.

## ČÁST II

### A. Obecné informace

#### A.1 Celkový závěr o dosažené úrovni shody

Tyto informace jsou uvedeny v textovém poli pro volný text v každém oddíle části II.

Členské státy by měly uvést, do jaké míry bylo u každé oblasti podle čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625 dosaženo ročních operačních cílů (pokud členské státy takové operační cíle stanovily) a strategických cílů stanovených ve vnitrostátním plánu kontrol.

Na tomto místě lze uvést stručný popis příslušných výkonnostních ukazatelů a/nebo uplatňovaných operačních cílů, nejsou-li stanoveny ve vnitrostátním plánu kontrol, v takovém případě je nutno na ně odkázat pomocí křížových odkazů.

Členské státy mohou zahrnout posouzení toho, jak úřední kontroly (včetně neplánovaných) a případně konkrétní kontrolní činnosti zaměřené na určitý problém přispěly k dosažené úrovni shody.

Členské státy mohou u plánovaných úředních kontrol uvést, do jaké míry bylo dosaženo četnosti nebo intenzity a povahy úředních kontrol stanovených ve vnitrostátním plánu kontrol. V případě, že operační cíle u plánovaných úředních kontrol nebyly splněny, lze uvést analýzu příslušných zmírňujících faktorů a/nebo faktorů, které k této situaci přispěly.

Členské státy mohou uvést stručné vysvětlení důvodů neplánovaných úředních kontrol, zejména pokud přesměrovaly zdroje z plánovaných úředních kontrol.

Členské státy by měly poskytnout popis toho, jak byla během předchozího roku měřena celková shoda s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625, a to podle jednotlivých oblastí, jakož i přehled výsledků. Prohlášení nebo závěr o celkové úrovni shody může uvést přehled výsledků na základě výkonnosti příslušných orgánů.

#### A.2 Výsledky úředních kontrol provedených v předchozím roce na základě víceletého vnitrostátního plánu kontrol členského státu

Tyto informace jsou uvedeny v jedné nebo více tabulkách v každém oddíle části II podle zvláštních charakteristik každé oblasti uvedené v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625.

V tabulce (tabulkách) by členské státy měly uvést alespoň počet úředních kontrol provedených během předchozího roku. Příklady metod a technik použitých pro tyto kontroly lze najít v článku 14 nařízení (EU) 2017/625 (např. inspekce, odběr vzorků, analýzy, diagnostika a testy).

Přílohy I až X uvádějí neúplné orientační seznamy předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykázány v příslušných oddílech jednotného vzorového formuláře výroční zprávy.

Za tabulkami jsou k dispozici nepovinná textová pole pro volný text určená pro případné poznámky k provádění úředních kontrol, které jsou považovány za nezbytné, zejména pokud jde o konkrétní kontext, souvislosti nebo omezení, na něž je třeba upozornit. Členské státy mohou do těchto textových polí doplnit informace o úředních kontrolách provedených k ověření souladu s požadavky stanovenými v pravidlech podle čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625, pokud se tyto požadavky použijí na produkty/zboží určené k vývozu z Unie (viz také čl. 9 odst. 6 písm. b) téhož nařízení).

### **A.3 Typ a počet případů nesouladu s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625, které příslušné orgány zjistily v předchozím roce v jednotlivých oblastech**

Tyto informace jsou uvedeny v podobě jedné nebo více tabulek v každém oddíle části II podle zvláštních charakteristik každé oblasti uvedené v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625.

V tabulce (tabulkách) by členské státy měly uvést alespoň druh a počet případů nesouladu zjištěných během předchozího roku.

V tabulkách jsou podle zvláštních charakteristik každé oblasti uvedené v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625 případy nesouladu rozděleny podle druhu (např. spojené s provozovatelem (strukturální nebo provozní) nebo s určitým zvířetem (podle druhů zvířat) nebo se zbožím (např. podle kategorií potravin)) a poslední sloupec tabulek uvádí akce/opatření příslušných orgánů přijaté k obnovení souladu, a to ve dvou kategoriích: „Správní“ a „Soudní“.

Je-li to relevantní, měly by členské státy v textových polích „Podvodné a klamavé praktiky“ poskytnout souhrn případů nesouladu zjištěných při úředních kontrolách prováděných za účelem zjištění případných záměrných porušení pravidel uvedených v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625, spáchaných pomocí podvodných nebo klamavých praktik, a to se zohledněním informací o těchto porušeních sdílených prostřednictvím mechanismů správní pomoci stanovených v člincích 102 až 108 nařízení (EU) 2017/625 a veškerých dalších informací poukazujících na možnost takového porušení.

Při předkládání výše uvedeného shrnutí by členské státy měly zohlednit definici „oznámení o podvodu s potravinami“ v čl. 2 odst. 21 prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/1715 <sup>(12)</sup>, což je oznámení o nesouladu týkající se podezřelého úmyslného jednání podniků nebo fyzických osob za účelem oklamání kupujících a získání neoprávněné výhody v rozporu s pravidly uvedenými v čl. 1 odst. 2 nařízení (EU) 2017/625.

Za tabulkami jsou k dispozici nepovinná textová pole pro volný text určená pro případné poznámky k množství a druhu zjištěných případů nesouladu a zahájených akcí/opatření, které jsou považovány za nezbytné, zejména pokud jde o konkrétní kontext, souvislosti nebo omezení, na něž je třeba upozornit.

## **B. Informace podle oddílů**

*Oddíl 1. Potravin a bezpečnost potravin, důvěryhodnost a nezávadnost v jakékoliv fázi produkce, zpracování a distribuce potravin, včetně pravidel zaměřených na zajištění poctivého obchodního jednání a na ochranu zájmů a informovanosti spotřebitelů, jakož i na výrobu a použití materiálů a předmětů určených pro styk s potravinami*

Oddíl 1 části II tvoří:

- textové pole s číslem 1.1 pro volný text, určené pro celkový závěr o dosažené úrovni shody,
- tři tabulky pro provedené úřední kontroly, a to s čísly 1.2, 1.3 a 1.4,
- nepovinné textové pole s číslem 1.5 pro volný text, určené pro připomínky,
- tabulka pro případy nesouladu a akce/opatření s číslem 1.6 a
- nepovinné textové pole s číslem 1.7 pro volný text, určené pro připomínky.

Textové pole 1.1 by mělo být vyplněno podle pokynů v oddíle A.1.

U tabulky 1.2 pro úřední kontroly by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.2.

<sup>(12)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1715 ze dne 30. září 2019, kterým se stanoví pravidla pro fungování systému pro správu informací o úředních kontrolách a jeho systémových složek („nařízení o IMSOC“) (Úř. věst. L 261, 14.10.2019, s. 37).

Jak vyplnit tabulku 1.2

Pro schválená zařízení

Sloupec „Počet zařízení“	Celkový počet schválených zařízení použitý k plánování úředních kontrol (s největší pravděpodobností na začátku roku), a to pro jednotlivé kategorie.
Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce, a to v jednotlivých kategoriích schválených zařízení.

Pro registrované provozovatele / registrovaná zařízení

Sloupec „Počet provozovatelů/zařízení“	Celkový počet provozovatelů/zařízení použitý k plánování úředních kontrol (s největší pravděpodobností na začátku roku), a to pro jednotlivé kategorie.
Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce, a to v jednotlivých kategoriích provozovatelů/zařízení.

Pro zařízení vyrábějící materiály určené pro styk s potravinami

Sloupec „Počet zařízení“	Celkový počet zařízení použitý k plánování úředních kontrol (s největší pravděpodobností na začátku roku), pro tuto kategorii.
Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce, v této kategorii zařízení.

Kategorie provozovatelů/zařízení byly rozděleny na „schválené“ a „registrované“ podle pravidel stanovených v článku 6 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 <sup>(13)</sup> a v článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 <sup>(14)</sup>.

V případě „schválených“ zařízení byly kategorie v tabulce 1.2 (a tudíž i v tabulce 1.6) převzaty z přílohy II dokumentu „Technical Specifications in Relation to the Master List and the Lists of EU Approved Food Establishments and Certain other Specified Food Establishments“ (Technické specifikace týkající se hlavního seznamu a seznamů v EU schválených potravinářských zařízení a určitých dalších specifikovaných potravinářských zařízení) <sup>(15)</sup>.

V případě „registrovaných“ provozovatelů/zařízení schválila kategorie v tabulce 1.2 (a tudíž i v tabulce 1.6) skupina odborníků Komise během přípravy prováděcího nařízení (EU) 2019/723. Kromě toho lze k usnadnění kategorizace provozovatelů/zařízení volitelně použít statistickou klasifikaci ekonomických činností v Evropském společenství (NACE) <sup>(16)</sup> pomocí jejich kódů. Následující tabulka znázorňuje vztah kódů NACE k definovaným kategoriím:

Kategorie registrovaných provozovatelů/zařízení	Kódy NACE
Rostlinná výroba	01.11 až 01.14 a 01.19 až 01.28
Živočišná výroba	01.41 až 01.49
Smíšené hospodářství	01.50
Lov	01.70

<sup>(13)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1).

<sup>(14)</sup> Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55).

<sup>(15)</sup> [https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/biosafety\\_fh\\_eu\\_food\\_establishments-techspecs\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/biosafety_fh_eu_food_establishments-techspecs_en.pdf), se změnami zavedenými prostřednictvím <https://webgate.ec.testa.eu/Ares/renditionDownload.do?itemId=090166e5a58a9c2d> (bod A.01 souhrnné zprávy).

<sup>(16)</sup> [http://ec.europa.eu/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST\\_NOM\\_DTL&StrNom=NACE\\_REV2&StrLanguageCode=EN&IntPcKey=&StrLayoutCode=HIERARCHIC](http://ec.europa.eu/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&StrNom=NACE_REV2&StrLanguageCode=EN&IntPcKey=&StrLayoutCode=HIERARCHIC).

Rybolov	03.11 a 03.12
Akvakultura	03.21 a 03.22
Zpracování a konzervování ovoce a zeleniny	10.31, 10.32 a 10.39
Výroba rostlinných olejů a tuků	10.41 a 10.42
Výroba mlýnských a škrobářských výrobků	10.61 a 10.62
Výroba pekařských, cukrářských a jiných moučných výrobků	10.71 až 10.73
Výroba ostatních potravinářských výrobků	10.81 až 10.86 a 10.89
Výroba nápojů	11.01 až 11.07
Velkoobchod	46.31, 46.34, 46.36, 46.37 a 46.39
Maloobchod	47.11, 47.21 až 47.25, 47.29, 47.76, 47.81, 47.91 a 47.99
Doprava a skladování	49.20, 50.20, 50.40, 51.21 a 52.10
Stravování a pohostinství	55.10, 56.10, 56.21, 56.29 a 56.30
Ostatní	Bez přiřazeného kódu

Na konci tabulky 1.2 je doplněna kategorie „Zařízení vyrábějící materiály určené pro styk s potravinami“, která má zahrnout úřední kontroly prováděné u výrobců materiálů a předmětů určených pro styk s potravinami.

Tabulka 1.3 pro úřední kontroly se týká kontrol vyžadujících průběžnou nebo pravidelnou přítomnost zaměstnanců nebo zástupců příslušných orgánů v prostorách provozovatele.

Jak vyplnit tabulku 1.3	
Sloupec „Počet zařízení“	Celkový počet zařízení použitý k plánování úředních kontrol (s největší pravděpodobností na začátku roku), a to pro jednotlivé kategorie.
Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce, jako počet jatečně upravených těl nebo hmotnost v tunách podle jednotlivých kategorií zařízení.
Sloupec „Zamítnutí“	Celkový počet okamžitých akcí provedených příslušným orgánem s cílem zabránit uvedení masa nevhodného pro lidskou spotřebu na trh v návaznosti na provedené úřední kontroly.

Přístup k počítání tohoto typu úředních kontrol je založen na čl. 13 odst. 3 nařízení (EU) 2017/625, podle něhož mají být písemné záznamy o těchto úředních kontrolách vypracovávány s takovou četností, která příslušným orgánům a provozovateli umožní, aby byli:

- pravidelně informováni o úrovni souladu a
- okamžitě informováni o každém případě nesouladu zjištěném při úředních kontrolách.

Výše uvedený druh úředních kontrol se týká pouze prohlídek před porážkou a po porážce na jatkách. Úřední kontroly by se měly vykazovat ve vztahu k počtu jatečně upravených těl nebo hmotnosti (v tunách). Členské státy mohou do nepovinného textového pole 1.5 doplnit vysvětlení, jak počítají provedené úřední kontroly. Kategorie zařízení souvisí s kategoriemi „schválených“ zařízení v tabulce 1.2.

V tabulce 1.4 by členské státy měly vykázat celkový počet provedených úředních kontrol pouze u produktů/zboží během vykazovaného roku, a to podle kategorií potravin a kategorií horizontálních pravidel.

Kategorie potravin byly rozděleny pomocí systému klasifikace a popisu potravin „FoodEx2“ Evropského úřadu pro bezpečnost potravin (konkrétně jeho „Tabulky A3: Fazetové deskriptory skupiny definovaných v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 o potravinářských přídatných látkách“<sup>(17)</sup> v dodatku A), přičemž začleňují kategorie potravin spojené se „schválenými“ zařízeními v tabulce 1.2 jako nepovinné kategorie pro vyplnění. Ty nesou označení (\*).

Na konci tabulky 1.4 je doplněna kategorie „Materiály přicházející do styku s potravinami“, která má zahrnout výrobu, označování a použití materiálů a předmětů určených pro styk s potravinami.

V kategorii „Ostatní“ mohou členské státy vykázat i úřední kontroly prováděné za účelem ověření důvěryhodnosti a nezávadnosti potravin.

Kategorie horizontálních pravidel vyplývají ze zvláštních ustanovení Unie týkajících se úředních kontrol v oblasti podle čl. 1 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2017/625. Záměrem tabulky 1.4 je získat přehled o tom, kolikrát příslušné orgány kontrolovaly horizontální pravidla, a to ve vztahu k uvedeným kategoriím potravin.

Příloha I uvádí neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2017/625.

Následující tabulka konkrétně uvádí pro horizontální pravidla v tabulkách 1.4 a 1.6:

- neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách a případech nesouladu, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2017/625, a
- kde by měly být vykazovány úřední kontroly a případy nesouladu stanovené ve vnitrostátních právních předpisech členských států, které jsou významné z hlediska čl. 1 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2017/625.

Horizontální pravidlo v tabulkách 1.4 a 1.6	Právní předpisy Unie
Mikrobiologická kritéria	Nařízení (ES) č. 178/2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin, jmenovitě článek 14, Požadavky na bezpečnost potravin
	Nařízení (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny
Pesticidy v potravinách	Nařízení (ES) č. 396/2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu
Kontaminující látky v potravinách	Nařízení (EHS) č. 315/93, kterým se stanoví postupy Společenství pro kontrolu kontaminujících látek v potravinách
	Nařízení (ES) č. 1881/2006, kterým se stanoví maximální limity některých kontaminujících látek v potravinách

<sup>(17)</sup> <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/pdf/10.2903/sp.efsa.2015.EN-804>



Rezidua veterinárních léčivých přípravků v potravinách	Směrnice 96/22/ES o zákazu používání některých látek s hormonálním nebo tyreostatickým účinkem a beta-sympatomimetik v chovech zvířat
	Směrnice Rady 96/23/ES o kontrolních opatřeních u některých látek a jejich reziduí v živých zvířatech a živočišných produktech
	Rozhodnutí 97/747/ES, kterým se stanoví rozsah a četnost odběru vzorků podle směrnice Rady 96/23/ES o kontrolních opatřeních u některých látek a jejich reziduí v živých zvířatech a živočišných produktech
	Nařízení (EU) č. 37/2010 o farmakologicky účinných látkách a jejich klasifikaci podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu
Označování, výživová a zdravotní tvrzení	Nařízení (ES) č. 1760/2000 o systému identifikace a evidence skotu, o označování hovězího masa a výrobků z hovězího masa (hlava II)
	Směrnice 2001/110/ES o medu
	Směrnice 2003/40/ES, kterou se stanoví seznam, koncentrační limity a požadavky na označování složek přírodních minerálních vod a požadavky na použití vzduchu obohaceného ozonem při úpravě přírodních minerálních vod a pramenitých vod
	Nařízení (ES) č. 1924/2006 o výživových a zdravotních tvrzeních při označování potravin
	Nařízení (ES) č. 543/2008 ze dne 16. června 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o obchodní normy pro drůbeží maso
	Nařízení (ES) č. 361/2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 1234/2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty
	Nařízení (ES) č. 617/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1234/2007, pokud jde o obchodní normy pro násadová vejce a kuřata chovné drůbeže (články 3 až 6)
	Nařízení (EU) č. 1169/2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům
	Nařízení (EU) č. 29/2012 o obchodních normách pro olivový olej
	Nařízení (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin
	Nařízení (EU) č. 1308/2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty (články 74 až 91)
	Nařízení (EU) č. 1337/2013, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EU) č. 1169/2011, pokud jde o uvádění země původu nebo

	<p>místa provenience u čerstvého, chlazeného a zmrazeného vepřového, skopového, kozího a drůbežního masa</p> <p>Nařízení (EU) č. 1379/2013 o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury (kapitola IV)</p> <p>Nařízení (EU) č. 665/2014, kterým se doplňuje nařízení (EU) č. 1151/2012, pokud jde o podmínky používání nepovinného údaje o jakosti „horský produkt“</p>
Geneticky modifikované organismy (GMO) v potravinách	<p>Nařízení (ES) č. 1829/2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech</p> <p>Nařízení (ES) č. 1830/2003 o sledovatelnosti a označování geneticky modifikovaných organismů a sledovatelnosti potravin a krmiv vyrobených z geneticky modifikovaných organismů</p> <p>Nařízení (ES) č. 641/2004 o prováděcích pravidlech k nařízení (ES) č. 1829/2003, pokud jde o žádosti o povolení nových geneticky modifikovaných potravin a krmiv, o oznámení stávajících produktů a o náhodnou nebo technicky nevyhnutelnou přítomnost geneticky modifikovaného materiálu s příznivým hodnocením rizika</p>
Látka zlepšující vlastnosti potravin (přidatné látky, enzymy, aroma, pomocné látky)	<p>Směrnice 2002/46/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se doplňků stravy</p> <p>Nařízení (ES) č. 1925/2006 o přidávání vitaminů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin</p> <p>Nařízení (ES) č. 1332/2008 o potravinářských enzymech</p> <p>Nařízení (ES) č. 1333/2008 o potravinářských přídavných látkách</p> <p>Nařízení (ES) č. 1334/2008 o aromatech a některých složkách potravin s aromatickými vlastnostmi pro použití v potravinách nebo na jejich povrchu</p> <p>Směrnice 2009/32/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se extrakčních rozpouštědel používaných při výrobě potravin a složek potravin</p>
Ozařování	<p>Směrnice 1999/2/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se potravin a složek potravin ošetřovaných ionizujícím zářením</p> <p>Směrnice 1999/3/ES o stanovení seznamu Společenství potravin a složek potravin ošetřovaných ionizujícím zářením</p>
Kontaminace materiálem určeným pro styk s potravinami/migrace materiálu určeného pro styk s potravinami	<p>Nařízení (ES) č. 1935/2004 o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami</p> <p>Nařízení (ES) č. 2023/2006 o správné výrobní praxi pro materiály a předměty určené pro styk s potravinami</p> <p>Nařízení (EU) č. 10/2011 o materiálech a předmětech z plastů určených pro styk s potravinami</p>

Ostatní	Směrnice 98/83/ES o jakosti vody určené k lidské spotřebě (příslušná pravidla pro vodu stáčenou do lahví nebo kontejnerů)
	Nařízení (ES) č. 178/2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin, jmenovitě článek 18 týkající se sledovatelnosti
	Směrnice 2003/40/ES, kterou se stanoví seznam, koncentrační limity a požadavky na označování složek přírodních minerálních vod a požadavky na použití vzduchu obohaceného ozonem při úpravě přírodních minerálních vod a pramenitých vod
	Nařízení (ES) č. 852/2004 o hygieně potravin
	Nařízení (ES) č. 853/2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu
	Nařízení (ES) č. 2074/2005, kterým se stanoví prováděcí opatření pro některé výrobky podle nařízení (ES) č. 853/2004 a pro organizaci úředních kontrol podle nařízení (ES) č. 854/2004
	Směrnice 2009/39/ES o potravinách určených pro zvláštní výživu
	Směrnice 2009/54/ES o využívání a prodeji přírodních minerálních vod
	Nařízení (EU) č. 115/2010, kterým se stanoví podmínky použití aktivovaného oxidu hlinitého pro odstraňování fluoridů z přírodních minerálních vod a pramenitých vod
	Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 931/2011 o požadavcích na sledovatelnost stanovených nařízením (ES) č. 178/2002 pro potraviny živočišného původu
	Nařízení (EU) č. 609/2013 o potravinách určených pro kojence a malé děti, potravinách pro zvláštní lékařské účely a náhradě celodenní stravy pro regulaci hmotnosti
	Nařízení (EU) č. 1379/2013 o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury
	Nařízení (ES) č. 2015/1375, kterým se stanoví zvláštní předpisy pro úřední kontroly trichinel v mase
	Nařízení (EU) 2015/2283 o nových potravinách
Vnitrostátní právní předpisy	

Tabulka 1.6 je rozdělena do dvou hlavních sloupců, jednoho pro „Nesoulad“ a dalšího pro „Akce/opatření“. Při vyplňování této tabulky by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.3.

Jak vyplnit sloupec „Nesoulad provozovatelů/zařízení“ v tabulce 1.6	
Sloupec „Zjištěný během provedených úředních kontrol“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných ve vykazovaném roce, a to v jednotlivých kategoriích schválených a registrovaných provozovatelů/zařízení.
Nepovinný sloupec „Celkový počet kontrolovaných provozovatelů/zařízení“	Celkový počet provozovatelů/zařízení pro jednotlivé kategorie provozovatelů/zařízení, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly.
Nepovinný sloupec „Počet kontrolovaných provozovatelů/zařízení, u nichž byl zjištěn nesoulad“	Celkový počet provozovatelů/zařízení pro jednotlivé kategorie provozovatelů/zařízení, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly a zjistily nesoulad (pouze týkající se provozovatele nebo zařízení, a to buď strukturální, nebo provozní).

Jak vyplnit sloupec „Nesoulad potravin“ v tabulce 1.6	
Sloupec „Nesoulad zjištěný během provedených úředních kontrol“ a sedm dílčích sloupců obsahujících horizontální pravidla	Celkový počet případů nesouladu v jednotlivých kategoriích potravin a horizontálních pravidel, které příslušné orgány ve vykazovaném roce zjistily při provádění úředních kontrol.

Jak vyplnit sloupec „Nesoulad s horizontálními pravidly“ v tabulce 1.6	
Sloupec „Nesoulad zjištěný během provedených úředních kontrol“	Celkový počet případů nesouladu v jednotlivých kategoriích horizontálních pravidel, které příslušné orgány ve vykazovaném roce zjistily při provádění úředních kontrol.

Jak vyplnit sloupec „Akce/opatření“ v tabulce 1.6	
Sloupec „Správní“	Celkový počet akcí/opatření zahájených příslušnými orgány během vykazovaného roku v jednotlivých kategoriích provozovatelů/zařízení, potravin a horizontálních pravidel za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2017/625
Sloupec „Soudní“	Celkový počet akcí/opatření postoupených příslušnými orgány soudnímu orgánu během vykazovaného roku za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2017/625.

*Oddíl 2. Záměrné uvolňování geneticky modifikovaných organismů (GMO) do životního prostředí pro účely produkce potravin a krmiv*

Oddíl 2 části II tvoří:

- textové pole s číslem 2.1 pro volný text, určené pro celkový závěr o dosažené úrovni shody,
- tabulka pro úřední kontroly s číslem 2.2,
- nepovinné textové pole s číslem 2.3 pro volný text, určené pro připomínky,
- tabulka pro případy nesouladu a akce/opatření s číslem 2.4 a
- nepovinné textové pole s číslem 2.5 pro volný text, určené pro připomínky.

Textové pole 2.1 by mělo být vyplněno podle pokynů v oddíle A.1.

V tomto oddíle 2 by členské státy měly vykázat veškeré významné informace o úředních kontrolách provedených v souvislosti se záměrným uvolňováním geneticky modifikovaných organismů (dále jen „GMO“) do životního prostředí pro účely produkce potravin a krmiv, a to zejména v těchto třech kategoriích:

- Pěstování GMO pro komerční účely za účelem produkce potravin a krmiv (část C směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/18/ES <sup>(18)</sup>)

Pěstování GMO pro komerční účely vyžaduje povolení na úrovni EU, které zahrnuje zvláštní podmínky, a provozovatelům z něj vyplývají povinnosti, jako jsou požadavky na označování, opatření k řízení rizik nebo monitorování vlivů na životní prostředí. Komerční pěstování za účelem produkce potravin a krmiv se týká pouze GMO, které lze použít jako potraviny, krmiva nebo suroviny pro výrobu potravin a krmiv. Členské státy, kde se GMO pěstují, by měly vykazovat úřední kontroly a výsledky těchto kontrol v souladu s níže uvedenými pokyny. Členské státy bez pěstování GMO by měly v tomto oddíle výroční zprávy uvést, že nedochází k pěstování GMO, a to spolu s případným právním důvodem (ustanovení o výjimkách, ochranná opatření, vnitrostátní právní předpisy atd.).

- Experimentální uvolňování GMO souvisejících s potravinami a krmivy (část B směrnice 2001/18/ES)

Experimentální uvolňování GMO je povoleno na vnitrostátní úrovni v souladu se směrnicí 2001/18/ES. Experimentální uvolňování GMO související s produkcí potravin a krmiv se týká experimentálního uvolňování GMO, které mohou být po uvedení na trh použity jako potraviny, krmiva nebo suroviny pro výrobu potravin a krmiv. Členské státy, které vydaly souhlas s takovým experimentálním uvolňováním, by měly vykazovat úřední kontroly a výsledky těchto kontrol v souladu s níže uvedenými pokyny.

- Osivo a rozmnožovací materiál rostlin pro účely produkce potravin a krmiv

Osivo a rozmnožovací materiál rostlin pro účely produkce potravin a krmiv zahrnuje semena k seti za účelem produkce rostlin, a rozmnožovací materiál rostlin, který lze poté použít k výrobě potravin a krmiv. Členské státy by měly vykázat úřední kontroly povoleného geneticky modifikovaného osiva a rozmnožovacího materiálu rostlin, jakož i úřední kontroly konvenčního osiva a rozmnožovacího materiálu rostlin týkající se výskytu geneticky modifikovaného materiálu (povoleného nebo nepovoleného). Podle čl. 4 odst. 5 směrnice ES 2001/18/ES musí být úřední kontroly prováděny v kterémkoli stadiu uvádění na trh (jako je vnitřní trh, vývoz).

U tabulky 2.2 pro úřední kontroly by členské státy měly přihlédnout k pokynům v oddíle A.2 a k výše uvedenému popisu tří kategorií.

Jak vyplnit tabulku 2.2

Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce, a to ve třech kategoriích popsanych pro záměrné uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí pro účely produkce potravin a krmiv.
--	---

Příloha 2 uvádí neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) 2017/625.

Tabulka 2.4 pro nesoulad je rozdělena do dvou hlavních sloupců, jednoho pro „Nesoulad“ a dalšího pro „Akce/opatření“. Při vyplňování této tabulky by členské státy měly přihlédnout k pokynům v oddíle A.3.

Jak vyplnit sloupec „Nesoulad“ v tabulce 2.4

Sloupec „Zjištěný během provedených úředních kontrol“	Celkový počet zjištěných případů nesouladu ve vykazovaném roce, a to v pěti kategoriích popsanych pro záměrné uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí pro účely produkce potravin a krmiv.
---	---

<sup>(18)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/18/ES ze dne 12. března 2001 o záměrném uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/220/EHS (Úř. věst. L 106, 17.4.2001, s. 1).

Jak vyplnit sloupec „Nesoulad“ v tabulce 2.4	
Nepovinný sloupec „Celkový počet kontrolovaných provozovatelů“	Celkový počet provozovatelů pro pět kategorií popsanych pro záměrné uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí pro účely produkce potravin a krmiv, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly.
Nepovinný sloupec „Počet kontrolovaných provozovatelů, u nichž byl zjištěn nesoulad“	Celkový počet provozovatelů pro pět kategorií popsanych pro záměrné uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí pro účely produkce potravin a krmiv, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly a zjistily nesoulad.

Jak vyplnit sloupec „Akce/opatření“ v tabulce 2.4	
Sloupec „Správní“	Celkový počet akcí/opatření zahájených příslušnými orgány během vykazovaného roku, a to v pěti kategoriích popsanych pro záměrné uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí pro účely produkce potravin a krmiv, za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) 2017/625.
Sloupec „Soudní“	Celkový počet akcí/opatření postoupených příslušnými orgány soudnímu orgánu během vykazovaného roku a týkajících se záměrného uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí pro účely produkce potravin a krmiv, za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) 2017/625.

*Oddíl 3. Krmiva a bezpečnost krmiv v jakékoliv fázi jejich produkce, zpracování, distribuce a použití, včetně pravidel zaměřených na zajištění poctivého obchodního jednání a na ochranu zdraví, zájmů a informovanosti spotřebitelů*

Oddíl 3 části II tvoří:

- textové pole s číslem 3.1 pro volný text, určené pro celkový závěr o dosažené úrovni shody,
- jedna tabulka pro úřední kontroly s číslem 3.2,
- nepovinné textové pole s číslem 3.3 pro volný text, určené pro připomínky,
- tabulka pro případy nesouladu a akce/opatření s číslem 3.4 a
- nepovinné textové pole s číslem 3.5 pro volný text, určené pro připomínky.

Textové pole 3.1 by mělo být vyplněno podle pokynů v oddíle A.1.

U tabulky 3.2 pro úřední kontroly by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.2.

Jak vyplnit tabulku 3.2	
Sloupec „Počet zařízení“	Celkový počet zařízení použitý k plánování úředních kontrol (s největší pravděpodobností na začátku roku), a to pro jednotlivé kategorie zařízení.
Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce, a to v jednotlivých kategoriích zařízení nebo v jednotlivých kategoriích horizontálních pravidel.

Úřední kontroly provedené u jednotlivých kategoriích zařízení zahrnují zejména požadavky týkající se hygieny krmiv, které stanoví nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005<sup>(19)</sup> (například registrace/schválení, struktura, hygiena, údržba, vlastní kontroly).

<sup>(19)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005 ze dne 12. ledna 2005, kterým se stanoví požadavky na hygienu krmiv (Úř. věst. L 35, 8.2.2005, s. 1).

Pro zařízení v kategorii „Provozy schválené v souladu s článkem 10 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005“ mohou členské státy uvést úřední kontroly v nepovinném doplňkovém řádku „Prvovýrobci schválení v souladu s článkem 10 nařízení (ES) č. 183/2005“ s označením (\*). Tato nepovinná kategorie zahrnuje provozovatele výroby krmiv pro vlastní potřebu.

Pro zařízení v kategorii „Provozy registrované v souladu s článkem 9 nařízení (ES) č. 183/2005, s výjimkou prvovýrobce“ mohou členské státy uvést úřední kontroly v nepovinném doplňkovém řádku „Prvovýrobci registrovaní v souladu s článkem 9 nařízení (ES) č. 183/2005 a splňující ustanovení přílohy I uvedeného nařízení“ s označením (\*).

Kategorie „Provozovatelé (zemědělci) využívající krmiva“ se týká zemědělců, kteří chovají hospodářská zvířata (zvířata, která jsou nakonec určena pro potravinový řetězec), nakupují krmivo (všech druhů) a pak jím krmí svá zvířata. Úřední kontroly těchto provozovatelů se zaměřují například na krmivo používané v zemědělských podnicích, zařízení používané k distribuci a skladování krmiv (s ohledem na článek 7 a kapitoly I až IV přílohy IV nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001<sup>(20)</sup> a přílohu III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009<sup>(21)</sup>).

Kategorie horizontálních pravidel vyplývají ze zvláštních ustanovení Unie týkajících se úředních kontrol v této oblasti podle čl. 1 odst. 2:

- Úřední kontroly v kategorii „Označování krmiv“ se týkají požadavků stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009 a v bodech 8 a 9 oddílu „Produkce“ v příloze II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003<sup>(22)</sup>. Kontroly složek krmiva by měly zahrnovat i určení veškerých nedeklarovaných složek.
- Úřední kontroly v kategorii „Sledovatelnost krmiva“ se týkají požadavků stanovených v článku 18 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002, a zejména požadavků bodu 4 oddílu „Kontrola jakosti“, bodu 5 oddílu „Monitorování dioxinů v olejích, tucích a výrobcích z nich získaných“ a bodu 2 písm. b) oddílu „Vedení záznamů“ přílohy II nařízení (ES) č. 183/2005.
- Úřední kontroly medikovaných krmiv se týkají požadavků článku 13 směrnice Rady 90/167/EHS<sup>(23)</sup>, kterou se stanoví podmínky pro přípravu, uvádění na trh a používání medikovaných krmiv ve Společenství.

Příloha 3 uvádí neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) 2017/625.

Tabulka 3.4 je rozdělena do dvou hlavních sloupců, jednoho pro „Nesoulad“ a dalšího pro „Akce/opatření“. Při vyplňování této tabulky by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.3.

Jak vyplnit tabulku 3.4 Nesoulad	
Sloupec „Zjištěný během provedených úředních kontrol“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných ve vykazovaném roce, podle jednotlivých kategorií zařízení.
Nepovinný sloupec „Celkový počet kontrolovaných provozů“	Celkový počet provozovatelů/zařízení pro jednotlivé kategorie zařízení, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly.

<sup>(20)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ze dne 22. května 2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií (Úř. věst. L 147, 31.5.2001, s. 1).

<sup>(21)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009 ze dne 13. července 2009 o uvádění na trh a používání krmiv, o změně nařízení (ES) č. 1831/2003 a o zrušení směrnice Rady 79/373/EHS, směrnice Komise 80/511/EHS, směrnice Rady 82/471/EHS, 83/228/EHS, 93/74/EHS, 93/113/ES a 96/25/ES a rozhodnutí Komise 2004/217/ES (Úř. věst. L 229, 1.9.2009, s. 1).

<sup>(22)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat (Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29).

<sup>(23)</sup> Směrnice Rady 90/167/EHS ze dne 26. března 1990, kterou se stanoví podmínky pro přípravu, uvádění na trh a používání medikovaných krmiv ve Společenství (Úř. věst. L 92, 7.4.1990, s. 42).

Jak vyplnit tabulku 3.4 Nesoulad	
Nepovinný sloupec „Počet kontrolovaných provozů, u nichž byl zjištěn nesoulad“	Celkový počet zařízení pro jednotlivé kategorie zařízení, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly a zjistily nesoulad (pouze týkající se zařízení, a to buď strukturální, nebo provozní).
Sloupec „Počet zjištěných nesouladů“	Celkový počet případů nesouladu v jednotlivých kategoriích horizontálních pravidel, které příslušné orgány ve vykazovaném roce zjistily při provádění úředních kontrol.

Případy nesouladu v kategoriích horizontálních pravidel vyplývají ze zvláštních ustanovení Unie týkajících se úředních kontrol v této oblasti podle čl. 1 odst. 2. Nesoulad bezpečnosti produktu se týká mikrobiologických kritérií použitelných na krmivo (kapitola I přílohy X nařízení Komise (EU) č. 142/2011 <sup>(24)</sup> u krmiv rostlinného původu a nařízení (ES) č. 999/2001 u živočišných bílkovin) a výsledků analýzy pro úřední kontrolu krmiv podle pravidel stanovených v článku 3 nařízení Komise (ES) č. 152/2009 <sup>(25)</sup> a článcích 4 a 5 nařízení Komise (EU) č. 619/2011 <sup>(26)</sup>.

Jak vyplnit sloupec „Akce/opatření“ v tabulce 3.4	
Sloupec „Správní“	Celkový počet akcí/opatření zahájených příslušnými orgány během vykazovaného roku v jednotlivých kategoriích zařízení a horizontálních pravidel za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) 2017/625
Sloupec „Soudní“	Celkový počet akcí/opatření postoupených příslušnými orgány soudnímu orgánu během vykazovaného roku v jednotlivých kategoriích zařízení a horizontálních pravidel za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) 2017/625.

Pro zařízení v kategorii „Provozy schválené v souladu s článkem 10 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005“ mohou členské státy uvést případy nesouladu a akce/opatření v nepovinném doplňkovém řádku „Prvovýrobci schválení v souladu s článkem 10 nařízení (ES) č. 183/2005“ s označením (\*). Tato povinná kategorie zahrnuje provozovatele výroby krmiv pro vlastní potřebu.

Pro zařízení v kategorii „Provozy registrované v souladu s článkem 9 nařízení (ES) č. 183/2005, s výjimkou prvovýrobky“ mohou členské státy uvést případy nesouladu a akce/opatření v nepovinném doplňkovém řádku „Prvovýrobci registrovaní v souladu s článkem 9 nařízení (ES) č. 183/2005 a splňující ustanovení přílohy I uvedeného nařízení“ s označením (\*).

#### Oddíl 4. Požadavky týkající se zdraví zvířat

Tento oddíl 4 části II tvoří:

- textové pole s číslem 4.1 pro volný text, určené pro celkový závěr o dosažené úrovni shody,
- tabulka pro úřední kontroly s číslem 4.2,

<sup>(24)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 142/2011 ze dne 25. února 2011, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, a provádí směrnice Rady 97/78/ES, pokud jde o určité vzorky a předměty osvobozené od veterinárních kontrol na hranici podle uvedené směrnice (Úř. věst. L 54, 26.2.2011, s. 1).

<sup>(25)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 152/2009 ze dne 27. ledna 2009, kterým se stanoví metody odběru vzorků a laboratorního zkoušení pro úřední kontrolu krmiv (Úř. věst. L 54, 26.2.2009, s. 1).

<sup>(26)</sup> Nařízení Komise (EU) č. 619/2011 ze dne 24. června 2011, kterým se stanoví metody odběru vzorků a laboratorního zkoušení pro úřední kontrolu krmiv z hlediska přítomnosti geneticky modifikovaného materiálu, u nějž probíhá postup povolování nebo u nějž uplynula platnost povolení (Úř. věst. L 166, 25.6.2011, s. 9).



- nepovinné textové pole s číslem 4.3 pro volný text, určené pro připomínky,
- tabulka pro případy nesouladu a akce/opatření s číslem 4.4 a
- nepovinné textové pole s číslem 4.5 pro volný text, určené pro připomínky.

Textové pole 4.1 by mělo být vyplněno podle pokynů v oddíle A.1.

V oblasti zdraví zvířat, konkrétně ve vztahu k identifikaci a evidenci určitých zvířat, existují požadavky na podávání zpráv a vymezené vzory zpráv <sup>(27)</sup> <sup>(28)</sup>. Tyto vzory jsou v tomto oddíle výroční zprávy sloučeny do jediné tabulky, která zahrnuje více než požadavky na podávání zpráv týkající se identifikace a evidence určitých zvířat. Z toho důvodu by u tabulky 4.2 pro úřední kontroly měly členské státy přihlídnout k pokynům v oddíle A.2.

Jak vyplnit tabulku 4.2	
Sloupec „Počet hospodářství/zařízení“	Celkový počet zemědělských podniků pro dvě kategorie v prvních dvou řádcích, na začátku vykazovaného roku. Celkový počet zemědělských podniků pro zbývající kategorie použitý k plánování úředních kontrol (s největší pravděpodobností na začátku roku).
Sloupec „Počet úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce, a to v jednotlivých kategoriích zemědělských podniků/zařízení.
Sloupec „Počet evidovaných zvířat (na začátku vykazovaného období nebo jiného národního referenčního data pro statistiku zvířat)“	Celkový počet evidovaných zvířat pro kategorie související s identifikací a evidencí skotu na začátku vykazovaného období nebo jiného národního referenčního data pro statistiku zvířat.
Sloupec „Počet evidovaných zvířat (na začátku vykazovaného období nebo jiného národního referenčního data pro statistiku zvířat)“	Celkový počet evidovaných zvířat pro kategorie související s identifikací a evidencí ovcí a koz na začátku vykazovaného období nebo jiného národního referenčního data pro statistiku zvířat.
Sloupec „Počet zkontrolovaných zvířat“	Celkový počet zkontrolovaných zvířat pro kategorie související s identifikací a evidencí skotu, ovcí a koz během vykazovaného roku.

Pro zařízení v kategoriích „Schválená zařízení akvakultury“, „Střediska pro odběr spermatu“, „Střediska pro skladování spermatu“ a „Týmy pro odběr/produkci embryí“ mohou členské státy uvést úřední kontroly v nepovinných doplňkových řádcích (u druhů zvířat, pro které existují zvláštní unijní ustanovení), s označením (\*).

Příloha 4 uvádí neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. d) nařízení (EU) 2017/625.

Tabulka 4.4 pro nesoulad je rozdělena do dvou hlavních sloupců, jednoho pro „Nesoulad“ a dalšího pro „ Akce/opatření“. Při vyplňování této tabulky by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.3.

<sup>(27)</sup> Článek 7 a příloha nařízení (ES) č. 1505/2006, kterým se provádí nařízení (ES) č. 21/2004, pokud jde o minimální úrovně kontrol, jež mají být prováděny v souvislosti s identifikací a evidencí ovcí a koz (Úř. věst. L 280, 12.10.2006, s. 3).

<sup>(28)</sup> Ustanovení čl. 5 odst. 1 a přílohy I nařízení (ES) č. 1082/2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000, pokud jde o minimální kontroly v rámci systému identifikace a evidence skotu (Úř. věst. L 156, 25.6.2003, s. 9).

Ve sloupci „Nesoulad“ by členské státy měly vyplnit tabulku takto:

Jak vyplnit sloupec „Nesoulad“ v tabulce 4.4	
Sloupec „Počet zemědělských podniků/zařízení, v nichž byl zjištěn nesoulad“	Celkový počet zemědělských podniků/zařízení, v nichž byl ve vykazovaném roce zjištěn nesoulad, v jednotlivých kategoriích.

Pro zařízení v kategoriích „Schválená zařízení akvakultury“, „Střediska pro odběr spermatu“, „Střediska pro skladování spermatu“ a „Týmy pro odběr/produkcii embryí“ mohou členské státy uvést případy nesouladu v nepovinných doplňkových řádcích (u druhů zvířat, pro které existují zvláštní unijní ustanovení), s označením (\*).

Ve sloupci „Akce/opatření“ by členské státy měly zohlednit akce/opatření provedené v důsledku zjištěného nesouladu (a nikoli podezření na onemocnění nebo potvrzení onemocnění nebo ukončení činnosti).

Jak vyplnit sloupec „Akce/opatření“ v tabulce 4.4	
Sloupec „Správní“	Celkový počet akcí/opatření zahájených příslušnými orgány během vykazovaného roku v jednotlivých kategoriích zařízení a horizontálních pravidel za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. d) nařízení (EU) 2017/625
Sloupec „Soudní“	Celkový počet akcí/opatření postoupených příslušnými orgány soudnímu orgánu během vykazovaného roku za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. d) nařízení (EU) 2017/625.

Sloupec „Omezení přesunů jednotlivých zvířat“:

Sloupec „Dotčená zvířata“	Celkový počet jednotlivých kusů skotu, u nichž byl příslušnými orgány omezen přesun během vykazovaného roku.
Sloupec „Dotčená hospodářství“	Celkový počet hospodářství s chovem skotu, která byla dotčena omezeními přesunu jednotlivých kusů skotu, která během vykazovaného roku uložily příslušné orgány.

Sloupec „Omezení přesunů všech zvířat“:

Sloupec „Dotčená zvířata“	Celkový počet jednotlivých kusů skotu, u nichž byl během vykazovaného roku příslušnými orgány omezen přesun z důvodu omezení přesunů všech zvířat v daném hospodářství.
Sloupec „Dotčená hospodářství“	Celkový počet hospodářství s chovem skotu, která byla dotčena omezeními přesunů všech zvířat v daném hospodářství, která během vykazovaného roku uložily příslušné orgány.

Sloupec „Usmrcení zvířat“:

Sloupec „Dotčená zvířata“	Celkový počet jednotlivých kusů skotu, které byly během vykazovaného roku z nařízení příslušných orgánů poraženy nebo usmrceny.
Sloupec „Dotčená hospodářství“	Celkový počet hospodářství s chovem skotu, která byla během vykazovaného roku dotčena porážkou nebo usmrcením skotu v hospodářství z nařízení příslušných orgánů.

Pro zařízení v kategoriích „Schválená zařízení akvakultury“, „Střediska pro odběr spermatu“, „Střediska pro skladování spermatu“ a „Týmy pro odběr/produkcí embryí“ mohou členské státy uvést akce/opatření v nepovinných doplňkových rádcích (u druhů zvířat, pro které existují zvláštní unijní ustanovení), s označením (\*).

*Oddíl 5. Prevence a minimalizace rizik pro zdraví lidí a zvířat, která představují vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty*

Oddíl 5 části II tvoří:

- textové pole s číslem 5.1 pro volný text, určené pro celkový závěr o dosažené úrovni shody,
- jedna tabulka pro úřední kontroly s číslem 5.2,
- nepovinné textové pole s číslem 5.3 pro volný text, určené pro připomínky,
- tabulka pro případy nesouladu a akce/opatření s číslem 5.4 a
- nepovinné textové pole s číslem 5.5 pro volný text, určené pro připomínky.

Textové pole 5.1 by mělo být vyplněno podle pokynů v oddíle A.1.

U tabulky 5.2 pro úřední kontroly by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.2.

Jak vyplnit tabulku 5.2

Sloupec „Počet zařízení/podniků“	Celkový počet zařízení/podniků použitý k plánování úředních kontrol (s největší pravděpodobností na začátku roku), a to pro jednotlivé kategorie zařízení/podniků.
Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce, a to v jednotlivých kategoriích zařízení/podniků nebo v jednotlivých kategoriích horizontálních pravidel.

Úřední kontroly provedené u jednotlivých kategorií zařízení/podniků zahrnují zejména požadavky týkající se hygieny, které stanoví nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 <sup>(29)</sup> (například registrace/schválení, struktura, hygiena, údržba, vlastní kontroly).

Úřední kontroly, které mají být prováděny v souladu s horizontálním pravidlem, vyplývají ze zvláštních ustanovení Unie týkajících se úředních kontrol v této oblasti podle čl. 1 odst. 2, zejména pokud jde o označování a sledovatelnost vedlejších produktů živočišného původu/získaných produktů podle nařízení (ES) č. 1069/2009.

Z důvodu srozumitelnosti, aby se vykazování úředních kontrol vedlejších produktů živočišného původu/získaných produktů soustředilo v jednom oddíle, je třeba se řídit těmito pokyny:

- Úřední kontroly týkající se vedlejších produktů živočišného původu/získaných produktů (například identifikace a sběru), pokud jsou ověřeny u provozovatelů, kteří s vedlejšími produkty živočišného původu/získanými produkty manipulují (ale nezpracovávají je, ani je nepřepřavují), by se měly vykazovat v tabulce 5.2 ve sloupci „Podle horizontálních pravidel“. Případy nesouladu zjištěné během těchto úředních kontrol by pak měly být vykazovány v tabulce 5.4 ve sloupci „Podle horizontálních pravidel“.
- Úřední kontroly týkající se vedlejších produktů živočišného původu/získaných produktů (například přepravy, ošetření, používání a odstraňování), pokud jsou ověřeny v zařízeních nebo podnicích, které vedlejší produkty živočišného původu/získané produkty zpracovávají, by se měly vykazovat v tabulce 5.2 ve sloupci „Podle zařízení/podniku“. Případy nesouladu zjištěné během těchto úředních kontrol by pak měly být vykazovány v tabulce 5.4 ve sloupci „Podle zařízení/podniku“.

<sup>(29)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 ze dne 21. října 2009 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, a o zrušení nařízení (ES) č. 1774/2002 (nařízení o vedlejších produktech živočišného původu) (Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 1).

Příloha 5 uvádí neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. e) nařízení (EU) 2017/625.

Tabulka 5.4 pro nesoulad je rozdělena do dvou hlavních sloupců, jednoho pro „Nesoulad“ a dalšího pro „Akce/opatření“. Při vyplňování této tabulky by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.3.

Jak vyplnit tabulku 5.4 Nesoulad	
Sloupec „Zjištěný během provedených úředních kontrol“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných ve vykazovaném roce podle jednotlivých kategorií zařízení/podniků.
Nepovinný sloupec „Celkový počet kontrolovaných zařízení/podniků“	Celkový počet zařízení/podniků pro jednotlivé kategorie zařízení/podniků, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly.
Nepovinný sloupec „Počet kontrolovaných zařízení/podniků, u nichž byl zjištěn nesoulad“	Celkový počet zařízení/podniků pro jednotlivé kategorie zařízení/podniků, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly a zjistily nesoulad (pouze týkající se zařízení nebo podniku, a to buď strukturální, nebo provozní).
Sloupec „Počet zjištěných nesouladů“	Celkový počet případů nesouladu v jednotlivých kategoriích horizontálních pravidel, které příslušné orgány ve vykazovaném roce zjistily při provádění úředních kontrol.

Případy nesouladu v kategoriích horizontálních pravidel vyplývají ze zvláštních ustanovení Unie týkajících se úředních kontrol v této oblasti podle čl. 1 odst. 2 písm. e). Případy nesouladu s pravidly pro bezpečnost vedlejších produktů živočišného původu/získaných produktů se týkají výsledků úředních kontrol provedených podle pravidel stanovených v kapitole VII nařízení (EU) č. 142/2011.

Pro kategorii „Nesoulad produktu“ mohou členské státy uvést případy nesouladu v nepovinných doplňkových rádcích (pro kategorie vedlejších produktů živočišného původu, pro které existují zvláštní unijní ustanovení), s označením (\*).

Jak vyplnit sloupec „Akce/opatření“ v tabulce 5.4	
Sloupec „Správní“	Celkový počet akcí/opatření zahájených příslušnými orgány během vykazovaného roku v jednotlivých kategoriích zařízení/podniků a horizontálních pravidel za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. e) nařízení (EU) 2017/625.
Sloupec „Soudní“	Celkový počet akcí/opatření postoupených příslušnými orgány soudnímu orgánu během vykazovaného roku za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. e) nařízení (EU) 2017/625.

Pro kategorii „Nesoulad produktu“ mohou členské státy uvést akce/opatření v nepovinných doplňkových rádcích (pro kategorie vedlejších produktů živočišného původu, pro které existují zvláštní unijní ustanovení), s označením (\*).

### Oddíl 6. Požadavky na dobré životní podmínky zvířat

Oddíl 6 části II tvoří:

- textové pole s číslem 6.1 pro volný text, určené pro celkový závěr o dosažené úrovni shody,
- tabulka pro úřední kontroly, případy nesouladu a opatření přijatá orgány v oblasti dobrých životních podmínek zvířat v hospodářstvích s číslem 6.2,
- textové pole s číslem 6.3 pro volný text, určené pro analýzu a akční plán pro dobré životní podmínky zvířat v hospodářstvích,
- tabulka s číslem 6.4 pro úřední kontroly, případy nesouladu a opatření přijatá orgány v oblasti dobrých životních podmínek zvířat během přepravy,
- textové pole s číslem 6.5 pro volný text, určené pro analýzu a akční plán pro dobré životní podmínky zvířat během přepravy,
- textové pole s číslem 6.6 pro volný text, určené pro dobré životní podmínky zvířat při usmrcování, a
- nepovinné textové pole s číslem 6.7 pro volný text, určené pro připomínky.

Textové pole 6.1 by mělo být vyplněno podle pokynů v oddíle A.1.

V oblasti dobrých životních podmínek zvířat v hospodářstvích a pro splnění povinností podle čl. 6 odst. 2 směrnice Rady 98/58/ES<sup>(30)</sup>, čl. 8 odst. 2 směrnice Rady 1999/74/ES<sup>(31)</sup>, čl. 7 odst. 2 směrnice Rady 2007/43/ES<sup>(32)</sup>, čl. 7 odst. 3 směrnice Rady 2008/119/ES<sup>(33)</sup> a čl. 8 odst. 3 směrnice Rady 2008/120/ES<sup>(34)</sup> by členské státy měly předložit informace uvedené v tabulce 6.2. Účelem této tabulky je uvést provedené úřední kontroly, druhy a počet případů nesouladu a opatření přijatá příslušnými orgány, která jsou považována za nejužitečnější pro označení úrovně souladu s pravidly pro dobré životní podmínky zvířat v hospodářstvích.

Úřední kontroly kuřat chovaných na maso jsou začleněny jako samostatná kategorie v tabulce 6.2, neboť směrnice 2007/43/ES také vyžaduje předkládání výročních zpráv o těchto kontrolách.

Jak vyplnit tabulku 6.2	
Sloupec „Počet stanovišť produkce“	Celkový počet stanovišť produkce použitý k plánování úředních kontrol (s největší pravděpodobností na začátku roku), a to pro jednotlivé kategorie zvířat.
Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce v jednotlivých kategoriích zvířat.
Sloupec „Nesoulad“:	
Nepovinný sloupec „Celkový počet kontrolovaných stanovišť produkce**“	Celkový počet stanovišť produkce pro jednotlivé kategorie zvířat, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly.
Sloupec „Počet kontrolovaných stanovišť produkce, u nichž byl zjištěn nesoulad“	Celkový počet stanovišť produkce pro jednotlivé kategorie zvířat, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly a zjistily nesoulad.

<sup>(30)</sup> Směrnice Rady 98/58/ES ze dne 20. července 1998 o ochraně zvířat chovaných pro hospodářské účely (Úř. věst. L 221, 8.8.1998, s. 23).

<sup>(31)</sup> Směrnice Rady 1999/74/ES ze dne 19. července 1999, kterou se stanoví minimální požadavky na ochranu nosnic (Úř. věst. L 203, 3.8.1999, s. 53).

<sup>(32)</sup> Směrnice Rady 2007/43/ES ze dne 28. června 2007 o minimálních pravidlech pro ochranu kuřat chovaných na maso (Úř. věst. L 182, 12.7.2007, s. 19).

<sup>(33)</sup> Směrnice Rady 2008/119/ES ze dne 18. prosince 2008, kterou se stanoví minimální požadavky pro ochranu telat (Úř. věst. L 10, 15.1.2009, s. 7).

<sup>(34)</sup> Směrnice Rady 2008/120/ES ze dne 18. prosince 2008, kterou se stanoví minimální požadavky pro ochranu prasat (Úř. věst. L 47, 18.2.2009, s. 5).

Sloupec „Akce/opatření“:	
Sloupec „Správní“	Celkový počet akcí/opatření zahájených příslušnými orgány během vykazovaného roku v jednotlivých kategoriích zvířat za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. f) nařízení (EU) 2017/625
Sloupec „Soudní“	Celkový počet akcí/opatření postoupených příslušnými orgány soudnímu orgánu během vykazovaného roku za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. f) nařízení (EU) 2017/625.

V řádku „Jiná (uveďte)“ by členské státy měly určit jeden nebo více druhů zvířat z rozbalovací nabídky, které nejsou uvedeny v předchozích řádcích. V tabulce pod tímto řádkem by měly být rovněž uvedeny veškeré úřední kontroly jiných druhů zvířat prováděné za účelem splnění cíle uvedeného ve víceletém vnitrostátním plánu kontrol.

Členské státy by měly použít údaje předložené v tabulce 6.2 jako součást analýzy nejzávažnějších zjištění nesouladu. Tyto analýzy by měly být základem národního akčního plánu, který se těmito zjištěními zabývá s cílem předcházet jejich výskytu v nadcházejících letech nebo tento výskyt omezit. V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 98/58/ES, čl. 8 odst. 2 směrnice 1999/74/ES, čl. 7 odst. 2 směrnice 2007/43/ES, čl. 7 odst. 3 směrnice 2008/119/ES a čl. 8 odst. 3 směrnice 2008/120/ES ve znění čl. 151 odst. 2 písm. b), čl. 152 odst. 1 písm. b), čl. 156 odst. 2 písm. b), čl. 157 odst. 2 písm. b) a čl. 158 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) 2017/625 by členské státy měly v textovém poli 6.3 uvést analýzy a národní akční plány.

V oblasti dobrých životních podmínek zvířat během přepravy a za účelem splnění povinností podle čl. 27 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1/2005<sup>(35)</sup> by členské státy měly předložit informace uvedené v tabulce 6.4. Účelem této tabulky je uvést provedené úřední kontroly, druhy a počet případů nesouladu a opatření přijatá příslušnými orgány, která jsou považována za nejužitečnější pro označení úrovně souladu s pravidly pro dobré životní podmínky zvířat během přepravy. Rozsah úředních kontrol dobrých životních podmínek zvířat během přepravy zahrnuje místo odeslání, místa během přepravy (včetně kontrolních stanovišť a výstupních míst), místo určení a kontroly po dokončení přepravy.

Jak vyplnit tabulku 6.4

Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol týkajících se ochrany zvířat během přepravy, provedených ve vykazovaném roce, podle druhů zvířat.
--	--

Sloupec „Počet a kategorie nesouladu“:

Sloupec „1. Způsobilost zvířat“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných příslušnými orgány, podle druhů zvířat, týkajících se způsobilosti zvířat k přepravě (čl. 3 písm. b), kapitola I a bod 1.9 kapitoly VI přílohy I nařízení (ES) č. 1/2005).
Sloupec „2. Postupy při přepravě, vymezené prostory, výška“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných příslušnými orgány, podle druhů zvířat, týkajících se postupů při přepravě, vymezených prostor a vnitřní výšky (čl. 3 písm. d), e) a g), bod 1.2 kapitoly II a kapitoly III a VII přílohy I nařízení (ES) č. 1/2005).
Sloupec „3. Dopravní prostředek“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných příslušnými orgány, podle druhů zvířat, týkajících se dopravních prostředků a doplňkových ustanovení pro plavidla pro přepravu hospodářských zvířat nebo plavidla přepravující námořní kontejnery a dlouhotrvajících cest (čl. 3 písm. c) a h) a kapitoly II, IV a VI přílohy I nařízení (ES) č. 1/2005).

<sup>(35)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1/2005 ze dne 22. prosince 2004 o ochraně zvířat během přepravy a souvisejících činnostech a o změně směrnic 64/432/EHS a 93/119/ES a nařízení (ES) č. 1255/97 (Úř. věst. L 3, 5.1.2005, s. 1).

Sloupec „4. Voda, krmivo, cesta a doby odpočinku“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných příslušnými orgány, podle druhů zvířat, týkajících se napájení a krmení, délky trvání cesty a dob odpočinku (čl. 3 písm. a), f) a h) a kapitola V přílohy I nařízení (ES) č. 1/2005).
Sloupec „5. Dokumenty“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných příslušnými orgány, podle druhů zvířat, týkajících se přepravních dokladů, povolení přepravců, osvědčení řidičů o způsobilosti a osvědčení o schválení silničních dopravních prostředků a knih jízd, jiných než případy nesouladu uvedené v kategorii 4 (článek 4, čl. 5 odst. 4, čl. 6 odst. 1, 5 a 8 a čl. 17 odst. 2 a příloha II nařízení (ES) č. 1/2005).
Sloupec „6. Ostatní“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných příslušnými orgány, podle druhů zvířat, neuvedených v předchozích kategoriích.
Sloupec „Akce/opatření“:	
Sloupec „Správní“	Celkový počet akcí/opatření zahájených příslušnými orgány během vykazovaného roku v jednotlivých kategoriích zařízení a horizontálních pravidel za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. f) nařízení (EU) 2017/625
Sloupec „Soudní“	Celkový počet akcí/opatření postoupených příslušnými orgány soudnímu orgánu během vykazovaného roku za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. f) nařízení (EU) 2017/625.

Členské státy by měly údaje předložené v tabulce 6.4 použít k analýze hlavních zjištěných nedostatků. Členské státy by měly v textovém poli 6.5 uvést analýzu a případně akční plán k řešení těchto nedostatků. Analýza a akční plán předložené v textovém poli 6.5 by měly zahrnovat i kontroly dobrých životních podmínek zvířat a nedostatky oznámené v systému IMSOC. Členské státy mohou dále vysvětlit počet sankcí uložených příslušnými orgány, podle druhů zvířat, v souladu s pravidly stanovenými ve vnitrostátních právních předpisech podle článku 25 nařízení (ES) č. 1/2005 a počet mimořádných opatření, porušení předpisů a oznámení o porušení přijatých příslušnými orgány, podle druhů zvířat, v souladu s články 23 a 26 nařízení (ES) č. 1/2005 (do 14. prosince 2022).

V oblasti dobrých životních podmínek zvířat při usmrcování nařízení Rady (ES) č. 1099/2009 <sup>(36)</sup> neobsahuje zvláštní požadavek na hlášení úředních kontrol dobrých životních podmínek zvířat při porážce (tj. usmrcení zvířat určených pro lidskou spotřebu). Pokud se však podle ustanovení víceletého vnitrostátního plánu kontrol členských států provádějí úřední kontroly k ověření souladu s uvedeným nařízením, měly by se zde vykazovat, jak požaduje čl. 113 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2017/625.

V textovém poli 6.6 by proto členské státy měly uvést přehled výsledků úředních kontrol provedených příslušnými orgány a druh a počet případů nesouladu zjištěných během vykazovaného roku.

Příloha 6 uvádí neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. f) nařízení (EU) 2017/625.

#### Oddíl 7. Ochranná opatření proti škodlivým organismům rostlin

Oddíl 7 části II tvoří:

— textové pole s číslem 7.1 pro volný text, určené pro celkový závěr o dosažené úrovni shody,

<sup>(36)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1099/2009 ze dne 24. září 2009 o ochraně zvířat při usmrcování (Úř. věst. L 303, 18.11.2009, s. 1).

- tabulka pro úřední kontroly s číslem 7.2,
- nepovinné textové pole s číslem 7.3 pro volný text, určené pro připomínky,
- tabulka pro případy nesouladu a akce/opatření s číslem 7.4 a
- nepovinné textové pole s číslem 7.5 pro volný text, určené pro připomínky.

Textové pole 7.1 by mělo být vyplněno podle pokynů v oddíle A.1.

U tabulky 7.2 pro úřední kontroly by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.2.

Jak vyplnit tabulku 7.2	
Sloupec „Počet provozovatelů“	Celkový počet provozovatelů použitý k plánování úředních kontrol (s největší pravděpodobností na začátku roku), a to pro jednotlivé kategorie provozovatelů.
Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce v jednotlivých kategoriích provozovatelů.

Kategorie „Provozovatelé oprávnění vydávat rostlinolékařské pasy“ zahrnuje profesionální provozovatele, kteří zavedli plán řízení rizik škodlivých organismů schválený v souladu s článkem 91 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2031<sup>(37)</sup>, a profesionální provozovatele se zařízením nacházejícím se na vymezeném území, které je stanoveno v souladu s čl. 18 odst. 1 nařízení (EU) 2016/2031.

Příloha 7 uvádí neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. g) nařízení (EU) 2017/625.

Tabulka 7.4 je rozdělena do dvou hlavních sloupců, jednoho pro „Nesoulad“ a dalšího pro „Akce/opatření“. Při vyplňování této tabulky by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.3.

Jak vyplnit sloupec „Nesoulad“ v tabulce 7.4	
Sloupec „Zjištěný během provedených úředních kontrol“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných ve vykazovaném roce podle jednotlivých kategorií provozovatelů.
Nepovinný sloupec „Celkový počet kontrolovaných provozovatelů“	Celkový počet provozovatelů pro jednotlivé kategorie provozovatelů, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly.
Nepovinný sloupec „Počet kontrolovaných provozovatelů, u nichž byl zjištěn nesoulad“	Celkový počet provozovatelů pro jednotlivé kategorie provozovatelů, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly a zjistily nesoulad.

Nesoulad v tomto oddíle představuje jakákoli odchylka od fytoosanitárních požadavků nařízení (EU) 2016/2031, zejména požadavků stanovených v člácích 90 a 98.

Jak vyplnit sloupec „Akce/opatření“ v tabulce 7.4	
Sloupec „Správní“	Celkový počet akcí/opatření zahájených příslušnými orgány během vykazovaného roku v jednotlivých kategoriích provozovatelů za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. g) nařízení (EU) 2017/625.

<sup>(37)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2031 ze dne 26. října 2016 o ochranných opatřeních proti škodlivým organismům rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013, (EU) č. 652/2014 a (EU) č. 1143/2014 a o zrušení směrnice Rady 69/464/EHS, 74/647/EHS, 93/85/EHS, 98/57/ES, 2000/29/ES, 2006/91/ES a 2007/33/ES (Úř. věst. L 317, 23.11.2016, s. 4).



Sloupec „Soudní“	Celkový počet akcí/opatření postoupených příslušnými orgány soudnímu orgánu během vykazovaného roku v jednotlivých kategoriích provozovatelů za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. g) nařízení (EU) 2017/625.
------------------	---

*Oddíl 8. Požadavky na dodávání na trh a používání přípravků na ochranu rostlin a na udržitelné používání pesticidů, s výjimkou zařízení pro aplikaci pesticidů*

Oddíl 8 části II tvoří:

- textové pole s číslem 8.1 pro volný text, určené pro celkový závěr o dosažené úrovni shody,
- tabulka pro úřední kontroly s číslem 8.2,
- nepovinné textové pole s číslem 8.3 pro volný text, určené pro připomínky,
- tabulka pro případy nesouladu a akce/opatření s číslem 8.4 a
- nepovinné textové pole s číslem 8.5 pro volný text, určené pro připomínky.

Textové pole 8.1 by mělo být vyplněno podle pokynů v oddíle A.1.

U tabulky 8.2 pro úřední kontroly by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.2.

Jak vyplnit tabulku 8.2	
Sloupec „Počet provozovatelů“	Celkový počet provozovatelů (odhad v případě, že neexistuje vnitrostátní povinnost registrace provozovatelů) použitý pro plánování úředních kontrol (s největší pravděpodobností na začátku roku) pro jednotlivé kategorie provozovatelů, kteří uvádějí na trh a používají přípravky na ochranu rostlin.
Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce v jednotlivých kategoriích provozovatelů, kteří uvádějí na trh a používají přípravky na ochranu rostlin.

Kategorie „Místa vstupu“ znamená místa vstupu do Unie podle čl. 44 odst. 3 písm. a) nařízení (EU) 2017/625, která mají přístup k příslušným kontrolním zařízením pro různé druhy produktů/zboží. Úředními kontrolami provedenými v těchto místech vstupu, které by měly být vykázány, jsou kontroly stanovené v čl. 44 odst. 1 nařízení (EU) 2017/625.

U kategorie „Týkající se přípravků na ochranu rostlin a udržitelného používání pesticidů“ mohou členské státy uvést počet provozovatelů a počet provedených úředních kontrol v nepovinných doplňkových řádcích (pro kategorie „Uživatelé v zemědělství“ nebo „Ostatní profesionální uživatelé“), s označením (\*).

Příloha 8 uvádí neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. h) nařízení (EU) 2017/625.

Tabulka 8.4 je rozdělena do dvou hlavních sloupců, jednoho pro „Nesoulad“ a dalšího pro „Akce/opatření“. Při vyplňování této tabulky by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.3.

Jak vyplnit sloupec „Nesoulad“ v tabulce 8.4	
Sloupec „Zjištěný během provedených úředních kontrol“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných ve vykazovaném roce v jednotlivých kategoriích provozovatelů, kteří uvádějí na trh a používají přípravky na ochranu rostlin.
Nepovinný sloupec „Celkový počet kontrolovaných provozovatelů“	Celkový počet provozovatelů pro jednotlivé kategorie provozovatelů, kteří uvádějí na trh a používají přípravky na ochranu rostlin, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly.
Nepovinný sloupec „Počet kontrolovaných provozovatelů, u nichž byl zjištěn nesoulad“	Celkový počet provozovatelů pro jednotlivé kategorie provozovatelů, kteří uvádějí na trh a používají přípravky na ochranu rostlin, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly a zjistily nesoulad.

Jak vyplnit sloupec „Akce/opatření“ v tabulce 8.4	
Sloupec „Správní“	Celkový počet akcí/opatření zahájených příslušnými orgány během vykazovaného roku v jednotlivých kategoriích provozovatelů, kteří uvádějí na trh a používají přípravky na ochranu rostlin, za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. h) nařízení (EU) 2017/625.
Sloupec „Soudní“	Celkový počet akcí/opatření postoupených příslušnými orgány soudnímu orgánu během vykazovaného roku v jednotlivých kategoriích provozovatelů, kteří uvádějí na trh a používají přípravky na ochranu rostlin, za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. h) nařízení (EU) 2017/625.

U kategorie „Týkající se přípravků na ochranu rostlin a udržitelného používání pesticidů“ mohou členské státy uvést případy nesouladu a zahájené akce/opatření v nepovinných doplňkových rádcích (pro kategorie „Uživatelé v zemědělství“ nebo „Ostatní profesionální uživatelé“), s označením (\*).

#### Oddíl 9. Ekologická produkce a označování ekologických produktů

Oddíl 9 části II tvoří:

- textové pole s číslem 9.1 pro volný text, určené pro celkový závěr o dosažené úrovni shody,
- vzory uvedené v přílohách XIIIb a XIIIc nařízení Komise (ES) č. 889/2008 <sup>(38)</sup> a
- nepovinné textové pole s číslem 9.3 pro volný text, určené pro připomínky.

Textové pole 9.1 by mělo být vyplněno podle pokynů v oddíle A.1.

Příloha 9 uvádí neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. i) nařízení (EU) 2017/625.

#### Oddíl 10. Používání a označování chráněných označení původu, chráněných zeměpisných označení a zaručených tradičních specialit

Oddíl 10 části II tvoří:

- textové pole s číslem 10.1 pro volný text, určené pro celkový závěr o dosažené úrovni shody,
- tabulka pro úřední kontroly s číslem 10.2,

<sup>(38)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 889/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů, pokud jde o ekologickou produkci, označování a kontrolu (Úř. věst. L 250, 18.9.2008, s. 1).

- nepovinné textové pole s číslem 10.3 pro volný text, určené pro připomínky,
- tabulka pro případy nesouladu a akce/opatření s číslem 10.4 a
- nepovinné textové pole s číslem 10.5 pro volný text, určené pro připomínky.

Textové pole 10.1 by mělo být vyplněno podle pokynů v oddíle A.1.

U tabulky 10.2 pro úřední kontroly by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.2.

Jak vyplnit tabulku 10.2

Sloupec „Počet provedených úředních kontrol“	Celkový počet úředních kontrol provedených ve vykazovaném roce, v kategoriích „Před uvedením na trh“, „Běžný trh“ a „Elektronický obchod“.
--	--

Příloha X uvádí neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. j) nařízení (EU) 2017/625.

Tabulka 10.4 je rozdělena do dvou hlavních sloupců, jednoho pro „Nesoulad“ a dalšího pro „Akce/opatření“. Při vyplňování této tabulky by členské státy měly přihlídnout k pokynům v oddíle A.3.

Jak vyplnit sloupec „Nesoulad“ v tabulce 10.4

Sloupec „Zjištěný během provedených úředních kontrol“	Celkový počet případů nesouladu zjištěných ve vykazovaném roce, v kategoriích „Před uvedením na trh“, „Běžný trh“ a „Elektronický obchod“.
Sloupec „Celkový počet kontrolovaných provozovatelů“	Celkový počet provozovatelů v kategoriích „Před uvedením na trh“, „Běžný trh“ a „Elektronický obchod“, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly.
Sloupec „Počet kontrolovaných provozovatelů, u nichž byl zjištěn nesoulad“	Celkový počet provozovatelů v kategoriích „Před uvedením na trh“, „Běžný trh“ a „Elektronický obchod“, u nichž příslušné orgány ve vykazovaném roce provedly úřední kontroly a zjistily nesoulad.

Jak vyplnit sloupec „Akce/opatření“ v tabulce 10.4

Sloupec „Správní“	Celkový počet akcí/opatření zahájených příslušnými orgány během vykazovaného roku v kategoriích „Před uvedením na trh“, „Běžný trh“ a „Elektronický obchod“ za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. j) nařízení (EU) 2017/625.
Sloupec „Soudní“	Celkový počet akcí/opatření postoupených příslušnými orgány soudnímu orgánu během vykazovaného roku za účelem obnovení souladu s pravidly v oblastech podle čl. 1 odst. 2 písm. j) nařízení (EU) 2017/625.

## PŘÍLOHA I

**Neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2017/625**

Nařízení (EHS) č. 315/93, kterým se stanoví postupy Společenství pro kontrolu kontaminujících látek v potravinách	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 96/22/ES o zákazu používání některých látek s hormonálním nebo tyreostatickým účinkem a beta-sympatomimetik v chovech zvířat	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 96/23/ES o kontrolních opatřeních u některých látek a jejich reziduí v živých zvířatech a živočišných produktech – ustanovení, která zůstávají použitelná podle přechodného ustanovení v čl. 150 nařízení (EU) 2017/625	Tabulky 1.4 a 1.6
Rozhodnutí 97/747/ES, kterým se stanoví rozsah a četnost odběru vzorků podle směrnice Rady 96/23/ES o kontrolních opatřeních u některých látek a jejich reziduí v živých zvířatech a živočišných produktech	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 98/83/ES o jakosti vody určené k lidské spotřebě (příslušná pravidla pro vodu stáčenou do lahví nebo kontejnerů)	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 1999/2/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se potravin a složek potravin ošetřovaných ionizujícím zářením	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 1999/3/ES o stanovení seznamu Společenství potravin a složek potravin ošetřovaných ionizujícím zářením	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 1760/2000 o systému identifikace a evidence skotu, o označování hovězího masa a výrobků z hovězího masa (hlava II)	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 2001/110/ES o medu	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 178/2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 2002/4/ES o registraci zařízení pro chov nosnic, kterou stanoví směrnice Rady 1999/74/ES	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 2002/46/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se doplňků stravy	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 2002/99/ES, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě	Tabulky 1.3, 1.4 a 1.6
Směrnice 2003/40/ES, kterou se stanoví seznam, koncentrační limity a požadavky na označování složek přírodních minerálních vod a požadavky na použití vzduchu obohaceného ozonem při úpravě přírodních minerálních vod a pramenitých vod	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 1829/2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 1830/2003 o sledovatelnosti a označování geneticky modifikovaných organismů a sledovatelnosti potravin a krmiv vyrobených z geneticky modifikovaných organismů	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 852/2004 o hygieně potravin	Tabulky 1.2, 1.3, 1.4 a 1.6

Nařízení (ES) č. 853/2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu	Tabulky 1.2, 1.3, 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 641/2004 o prováděcích pravidlech k nařízení (ES) č. 1829/2003, pokud jde o žádosti o povolení nových geneticky modifikovaných potravin a krmiv, o oznámení stávajících produktů a o náhodnou nebo technicky nevyhnutelnou přítomnost geneticky modifikovaného materiálu s příznivým hodnocením rizika	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 1935/2004 o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami	Tabulky 1.2, 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 396/2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 2074/2005, kterým se stanoví prováděcí opatření pro některé výrobky podle nařízení (ES) č. 853/2004 a pro organizaci úředních kontrol podle nařízení (ES) č. 854/2004	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 1881/2006, kterým se stanoví maximální limity některých kontaminujících látek v potravinách	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 1924/2006 o výživových a zdravotních tvrzeních při označování potravin	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 1925/2006 o přidávání vitaminů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 2023/2006 o správné výrobní praxi pro materiály a předměty určené pro styk s potravinami	Tabulky 1.2, 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 543/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o obchodní normy pro drůbeží maso	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 361/2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 1234/2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 617/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1234/2007, pokud jde o obchodní normy pro násadová vejce a kuřata chovné drůbeže	Tabulky 1.2, 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 1332/2008 o potravinářských enzimech	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 1333/2008 o potravinářských přídatných látkách	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (ES) č. 1334/2008 o aromatech a některých složkách potravin s aromatickými vlastnostmi pro použití v potravinách nebo na jejich povrchu	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 2009/32/ES o sblížování právních předpisů členských států týkajících se extrakčních rozpouštědel používaných při výrobě potravin a složek potravin	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 2009/39/ES o potravinách určených pro zvláštní výživu	Tabulky 1.4 a 1.6
Směrnice 2009/54/ES o využívání a prodeji přírodních minerálních vod	Tabulky 1.4 a 1.6

Nariadení (EU) č. 37/2010 o farmakologicky účinných látkách a jejich klasifikaci podle maximálních limitů reziduí v potravinách živočišného původu	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 115/2010, kterým se stanoví podmínky použití aktivovaného oxidu hlinitého pro odstraňování fluoridů z přírodních minerálních vod a pramenitých vod	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 10/2011 o materiálech a předmětech z plastů určených pro styk s potravinami	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 931/2011 o požadavcích na sledovatelnost stanovených nařízením (ES) č. 178/2002 pro potraviny živočišného původu	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 1169/2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 29/2012 o obchodních normách pro olivový olej	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (hlava IV: Nepovinné údaje o jakosti)	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 228/2013, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejbližších regionů Unie	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 609/2013 o potravinách určených pro kojence a malé děti, potravinách pro zvláštní lékařské účely a náhradě celodenní stravy pro regulaci hmotnosti	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 1306/2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky	Tabulka 1.6
Nariadení (EU) č. 1308/2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty (články 74 až 91)	Tabulka 1.6
Nariadení (EU) č. 1337/2013, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízením (EU) č. 1169/2011, pokud jde o uvádění země původu nebo místa provenience u čerstvého, chlazeného a zmrazeného vepřového, skopového, kozího a drůbežního masa	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 1379/2013 o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury (kapitola IV)	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 179/2014, kterým se doplňuje nařízení (EU) č. 228/2013, pokud jde o rejstřík hospodářských subjektů, výši podpory pro uvádění produktů na trh mimo oblast produkce, grafický symbol, osvobození některého skotu od dovozního cla a financování některých opatření týkajících se zvláštních opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejbližších regionů Unie	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) č. 665/2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012, pokud jde o podmínky používání nepovinného údaje o jakosti „horský produkt“	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (ES) č. 2015/1375, kterým se stanoví zvláštní předpisy pro úřední kontroly trichinel v mase	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) 2015/2283 o nových potravinách	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) 2019/624 o zvláštních pravidlech pro provádění úředních kontrol produkce masa a pro produkční a sádkovací oblasti pro živé mlže v souladu s nařízením (EU) 2017/625	Tabulky 1.4 a 1.6
Nariadení (EU) 2019/627, kterým se stanoví jednotná praktická opatření pro provádění úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě v souladu s nařízením (EU) 2017/625 a kterým se mění nařízení (ES) č. 2074/2005, pokud jde o úřední kontroly	Tabulky 1.4 a 1.6

Nařízení (EU) 2019/1139, kterým se mění nařízení (ES) č. 2074/2005, pokud jde o úřední kontroly potravin živočišného původu v souvislosti s požadavky na informace o potravinovém řetězci a na produkty rybolovu a s odkazy na uznané testovací metody pro mořské biotoxiny a testovací metody pro syrové mléko a tepelně ošetřené kravské mléko	Tabulky 1.4 a 1.6
Nařízení (EU) 2019/2090, kterým se doplňuje nařízení (EU) 2017/625, pokud jde o případy podezření na nesoulad nebo zjištěného nesouladu s pravidly Unie pro používání nebo rezidua farmakologicky účinných látek, které jsou povoleny ve veterinárních léčivých přípravcích nebo jako doplňkové látky, nebo s pravidly Unie pro používání nebo rezidua zakázaných nebo nepovolených farmakologicky účinných látek	Tabulky 1.4 a 1.6

## PŘÍLOHA II

**Neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) 2017/625**

Směrnice 2001/18/ES o záměrném uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí	Tabulky 2.2 a 2.4
Nářízení (ES) č. 1829/2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech	Tabulky 2.2 a 2.4
Nářízení (ES) č. 1830/2003 o sledovatelnosti a označování geneticky modifikovaných organismů a sledovatelnosti potravin a krmiv vyrobených z geneticky modifikovaných organismů	Tabulky 2.2 a 2.4
Nářízení (ES) č. 1946/2003 o přeshraničních pohybech geneticky modifikovaných organismů	Tabulky 2.2 a 2.4
Doporučení 2004/787/ES o technických pokynech pro odběr vzorků a detekci geneticky modifikovaných organismů a materiálu vyrobeného z geneticky modifikovaných organismů nebo produktů s jejich obsahem podle nařízení (ES) č. 1830/2003	Tabulky 2.2 a 2.4
Nářízení (ES) č. 65/2004, kterým se zřizuje systém tvorby a přiřazování jednoznačných identifikačních kódů pro geneticky modifikované organismy	Tabulky 2.2 a 2.4
Nářízení (ES) č. 641/2004 o prováděcích pravidlech k nařízení (ES) č. 1829/2003, pokud jde o žádosti o povolení nových geneticky modifikovaných potravin a krmiv, o oznámení stávajících produktů a o náhodnou nebo technicky nevyhnutelnou přítomnost geneticky modifikovaného materiálu s příznivým hodnocením rizika	Tabulky 2.2 a 2.4
Nářízení (EU) č. 619/2011, kterým se stanoví metody odběru vzorků a laboratorního zkoušení pro úřední kontrolu krmiv z hlediska přítomnosti geneticky modifikovaného materiálu, u nějž probíhá postup povolování nebo u nějž uplynula platnost povolení	Tabulky 2.2 a 2.4
Směrnice (EU) 2015/412, kterou se mění směrnice 2001/18/ES, pokud jde o možnost členských států omezit či zakázat pěstování geneticky modifikovaných organismů (GMO) na svém území	Tabulky 2.2 a 2.4
Všechny právní akty týkající se povolení pro jednotlivé produkty, které lze nalézt v rejstříku geneticky modifikovaných organismů EU: Geneticky modifikované organismy – Evropská komise ( <a href="http://ec.europa.eu/food/dyna/gm_register/index_en.cfm">http://ec.europa.eu/food/dyna/gm_register/index_en.cfm</a> )	Tabulky 2.2 a 2.4



## PŘÍLOHA III

**Neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) 2017/625**

Směrnice 90/167/EHS, kterou se stanoví podmínky pro přípravu, uvádění na trh a používání medikovaných krmiv ve Společenství (do 27. ledna 2022)	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (ES) č. 178/2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin	Tabulka 3.2
Směrnice 2002/32/ES o nežádoucích látkách v krmivech	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (ES) č. 1829/2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (ES) č. 1830/2003 o sledovatelnosti a označování geneticky modifikovaných organismů a sledovatelnosti potravin a krmiv vyrobených z geneticky modifikovaných organismů	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (ES) č. 1831/2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (ES) č. 641/2004 o prováděcích pravidlech k nařízení (ES) č. 1829/2003, pokud jde o žádosti o povolení nových geneticky modifikovaných potravin a krmiv, o oznámení stávajících produktů a o náhodnou nebo technicky nevyhnutelnou přítomnost geneticky modifikovaného materiálu s příznivým hodnocením rizika	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (ES) č. 183/2005, kterým se stanoví požadavky na hygienu krmiv	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (ES) č. 396/2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu	Tabulky 3.2 a 3.4
Směrnice 2008/38/ES, kterou se stanoví seznam určených užití krmiv pro zvláštní účely výživy	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (ES) č. 152/2009, kterým se stanoví metody odběru vzorků a laboratorního zkoušení pro úřední kontrolu krmiv	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (ES) č. 767/2009 o uvádění na trh a používání krmiv	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (EU) č. 619/2011, kterým se stanoví metody odběru vzorků a laboratorního zkoušení pro úřední kontrolu krmiv z hlediska přítomnosti geneticky modifikovaného materiálu, u nějž probíhá postup povolování nebo u nějž uplynula platnost povolení	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (EU) č. 68/2013 o katalogu pro krmné suroviny	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (EU) 2019/4 o výrobě, uvádění na trh a používání medikovaných krmiv (od 28. ledna 2022)	Tabulky 3.2 a 3.4
Nářízení (EU) 2019/2090, kterým se doplňuje nařízení (EU) 2017/625, pokud jde o případy podezření na nesoulad nebo zjištěného nesouladu s pravidly Unie pro používání nebo rezidua farmakologicky účinných látek, které jsou povoleny ve veterinárních léčivých přípravcích nebo jako doplňkové látky, nebo s pravidly Unie pro používání nebo rezidua zakázaných nebo nepovolených farmakologicky účinných látek	Tabulky 3.2 a 3.4

## PŘÍLOHA IV

**Neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. d) nařízení (EU) 2017/625**

<p>Seznam aktů v čl. 270 odst. 2 nařízení (EU) 2016/429 (do 20. dubna 2021), konkrétně:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Směrnice 88/407/EHS o veterinárních požadavcích na obchod se spermatem skotu uvnitř Společenství a na jeho dovoz</li> <li>— Směrnice 89/556/EHS o veterinárních otázkách obchodu s embryi skotu ve Společenství a dovozů těchto embryí ze třetích zemí</li> <li>— Směrnice 90/429/EHS, kterou se stanoví veterinární požadavky na obchod se spermatem prasat uvnitř Společenství a na jeho dovoz</li> <li>— Směrnice 92/65/EHS o veterinárních předpisech pro obchod se zvířaty, spermatem, vajíčky a embryi uvnitř Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní veterinární předpisy Společenství uvedené v příloze A oddíle I směrnice 90/425/EHS</li> <li>— Nařízení (ES) č. 21/2004 o stanovení systému identifikace a evidence ovcí a koz</li> <li>— Směrnice 2006/88/ES o veterinárních požadavcích na živočichy pocházející z akvakultury a produkty akvakultury a o prevenci a tlumení některých nákaz vodních živočichů</li> </ul>	Tabulky 4.2 a 4.4
<p>Nařízení (ES) č. 1255/97 o kritériích Společenství pro kontrolní stanoviště a o změně plánu cesty uvedeného v příloze směrnice 91/628/EHS</p>	Tabulky 4.2 a 4.4
<p>Nařízení (ES) č. 494/98, kterým se přijímají některá prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 820/97 týkající se použití nejnižších možných správních sankcí v rámci systému identifikace a registrace skotu</p>	Tabulky 4.2 a 4.4
<p>Nařízení (ES) č. 1760/2000 o systému identifikace a evidence skotu, o označování hovězího masa a výrobků z hovězího masa</p>	Tabulky 4.2 a 4.4
<p>Nařízení (ES) č. 999/2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií</p>	Tabulky 4.2 a 4.4
<p>Nařízení (ES) č. 1082/2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1760/2000, pokud jde o minimální kontroly v rámci systému identifikace a evidence skotu</p>	Tabulky 4.2 a 4.4
<p>Nařízení (ES) č. 1505/2006, kterým se provádí nařízení (ES) č. 21/2004, pokud jde o minimální úroveň kontrol, jež mají být prováděny v souvislosti s identifikací a evidencí ovcí a koz</p>	Tabulky 4.2 a 4.4
<p>Nařízení (EU) 2016/429 o nákazách zvířat a o změně a zrušení některých aktů v oblasti zdraví zvířat („právní rámec pro zdraví zvířat“) (od 21. dubna 2021)</p>	Tabulky 4.2 a 4.4

## PŘÍLOHA V

**Neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. e) nařízení (EU) 2017/625**

Nařízení (ES) č. 1069/2009 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě	Tabulky 5.2 a 5.4
Nařízení (EU) č. 142/2011, kterým se provádí nařízení (ES) č. 1069/2009 a směrnice 97/78/ES, pokud jde o určité vzorky a předměty osvobozené od veterinárních kontrol na hranici podle uvedené směrnice	Tabulky 5.2 a 5.4

## PŘÍLOHA VI

**Neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. f) nařízení (EU) 2017/625**

Nařízení (ES) č. 1255/97 o kritériích Společenství pro kontrolní stanoviště a o změně plánu cesty uvedeného v příloze směrnice 91/628/EHS (jmenovitě čl. 6 odst. 1 a článek 6b)	Tabulka 6.4 a textové pole 6.7
Směrnice 98/58/ES o ochraně zvířat chovaných pro hospodářské účely	Tabulka 6.2 a textové pole 6.3
Směrnice 1999/74/ES, kterou se stanoví minimální požadavky na ochranu nosnic	Tabulka 6.2 a textové pole 6.3
Nařízení (ES) č. 1/2005 o ochraně zvířat během přepravy a souvisejících činností	Tabulka 6.4 a textové pole 6.5
Směrnice 2007/43/ES o minimálních pravidlech pro ochranu kuřat chovaných na maso	Tabulka 6.2 a textové pole 6.3
Směrnice 2008/119/ES, kterou se stanoví minimální požadavky na ochranu nosnic	Tabulka 6.2 a textové pole 6.3
Směrnice 2008/120/ES, kterou se stanoví minimální požadavky pro ochranu prasat	Tabulka 6.2 a textové pole 6.3
Nařízení (ES) č. 1099/2009 o ochraně zvířat při usmrcování	Textové pole 6.6

## PŘÍLOHA VII

**Neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. g) nařízení (EU) 2017/625**

Nařízení (EU) 2016/2031 o ochranných opatřeních proti škodlivým organismům rostlin	Tabulky 7.2 a 7.4
Nařízení (EU) 2019/66 o pravidlech pro jednotná praktická opatření pro provádění úředních kontrol rostlin, rostlinných produktů a jiných předmětů s cílem ověřit soulad s předpisy Unie o ochranných opatřeních proti škodlivým organismům rostlin, které se na toto zboží vztahují	Tabulky 7.2 a 7.4

## PŘÍLOHA VIII

**Neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. h) nařízení (EU) 2017/625**

Nařízení (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh	Tabulky 8.2 a 8.4
Směrnice 2009/128/ES, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství za účelem dosažení udržitelného používání pesticidů	Tabulky 8.2 a 8.4

## PŘÍLOHA IX

**Neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. i) nařízení (EU) 2017/625**

Nařízení (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů (do 31. prosince 2020)	Příloha XIIIc nařízení (ES) č. 889/2008
Nařízení (ES) č. 889/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 834/2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů, pokud jde o ekologickou produkci, označování a kontrolu	Příloha XIIIc nařízení (ES) č. 889/2008
Nařízení (ES) č. 1235/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 834/2007, pokud jde o opatření pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí	Příloha XIIIc nařízení (ES) č. 889/2008
Nařízení (EU) č. 392/2013, kterým se mění nařízení (ES) č. 889/2008, pokud jde o kontrolní systém pro ekologickou produkci	Příloha XIIIc nařízení (ES) č. 889/2008
Nařízení (EU) č. 1308/2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty	
Nařízení (EU) 2018/848 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007 (od 1. ledna 2021)	

## PŘÍLOHA X

**Neúplný orientační seznam předpisů, které mají sloužit jako pokyny, pokud jde o informace o úředních kontrolách, které mají být vykazovány pro oblast podle čl. 1 odst. 2 písm. j) nařízení (EU) 2017/625**

Nařízení (ES) č. 178/2002 (článek 53)	Tabulky 10.2 a 10.4
Nařízení (ES) č. 110/2008 o definici, popisu, obchodní úpravě, označování a ochraně zeměpisných označení lihovin	Tabulky 10.2 a 10.4
Nařízení (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin	Tabulky 10.2 a 10.4
Nařízení (EU) č. 251/2014 o definici, popisu, obchodní úpravě, označování a ochraně zeměpisných označení aromatizovaných vinných výrobků	Tabulky 10.2 a 10.4
Nařízení (EU) č. 664/2014, kterým se doplňuje nařízení (EU) č. 1151/2012, pokud jde o stanovení symbolů Unie pro chráněná označení původu, chráněná zeměpisná označení a zaručené tradiční speciality a o některá pravidla pro původ, procesní pravidla a další přechodná pravidla	Tabulky 10.2 a 10.4
Nařízení (EU) č. 668/2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EU) č. 1151/2012	Tabulky 10.2 a 10.4



**Sdělení Komise****Pokyny pro provádění nařízení o jednotné digitální bráně Pracovní program na období 2021–2022**

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 71/02)

**Úvod**

Cílem nařízení (EU) 2018/1724, kterým se zřizuje jednotná digitální brána, je zjednodušit online přístup k informacím, správním postupům a asistenčním službám, které občané a podniky potřebují k pohybu v rámci Evropské unie a k obchodování, usazování se a rozšiřování svých obchodních činností v jiném členském státě.

Ustanovení čl. 31 odst. 1 nařízení předpokládá přijetí ročního pracovního programu, který stanoví opatření k usnadnění provádění tohoto nařízení. První pracovní program, který se vztahuje na období od července 2019 do prosince 2020, byl zveřejněn dne 31. července 2019 v Úředním věstníku Evropské unie (Úř. věst. C 257).

Úzká spolupráce s členskými státy během těchto dvou let umožnila provedení většiny úkolů uvedených v prvním pracovním programu a především, navzdory koronavirové krizi, zajistila včasné spuštění brány v prosinci 2020. Tato krize rovněž ještě více zdůraznila potřebu digitalizované a uživatelsky vstřícné veřejné správy.

Tento druhý pracovní program stanoví harmonogram dalších opatření, která mají za cíl provádění požadavků jednotné digitální brány v zákonných lhůtách v letech 2022 a 2023 a zachování a zlepšování služeb již spuštěné jednotné digitální brány. Vzhledem k tomu, že se řada opatření přibližuje dosažení lhůty v prosinci 2022, se tento druhý pracovní program vztahuje na období od ledna 2021 do prosince 2022. Od roku 2021 budou opatření zaměřena na:

- sledování a zvyšování kvality brány,
- propagaci,
- přípravy na zavádění obcemi do roku 2022,
- přípravy pro dodržení lhůty v roce 2023, pokud jde o digitalizaci a přeshraniční dostupnost postupů a systému založeného na zásadě „pouze jednou“.

Dne 6. října 2020 byl tento pracovní program v souladu s čl. 31 odst. 2 nařízení projednán s koordinační skupinou pro bránu. Provádění pracovního programu bude monitorováno jak prostřednictvím internetové platformy pro spolupráci koordinační skupiny pro bránu, tak v rámci schůzí koordinační skupiny pro bránu.

Komise vyzývá národní koordinátory k vypracování vnitrostátního pracovního programu, jehož prostřednictvím se zhodnotí dosažený pokrok a navrhnou opatření zaměřená na zbývající nedostatky. Koordinátoři se vyzývají, aby tento vnitrostátní pracovní program jednou ročně přezkoumali a sdíleli s Komisí a koordinační skupinou.

Pro účely tohoto sdělení Komise se rozumí:

- „příslušným orgánem“ kterýkoliv orgán nebo subjekt členského státu, který je zřízen na vnitrostátní, regionální nebo místní úrovni a který má specifické povinnosti související s informacemi, postupy, asistenčními službami a službami pro řešení problémů, na něž se vztahuje nařízení o bráně,
- „národními koordinátory“ zástupci jmenovaní členskými státy podle článku 28 nařízení o bráně.

**1. Kvalita informací a služeb****Cíl 1.1: Zajištění úplnosti a kvality informací**

Odkaz: Články 4 a 5 nařízení, které se týkají přístupu k informacím, článek 9 o kvalitě informací o právech, povinnostech a pravidlech, článek 10 o kvalitě informací o postupech, článek 12 o překladu informací, článek 19 o úložišti odkazů.

**Souvislosti**

Brána bude občanům a podnikům poskytovat dostatečně komplexní informace na to, aby jim umožnila uplatňovat práva vyplývající z unijního a vnitrostátního práva v plném souladu s platnými pravidly a povinnostmi.

Nařízení uvádí v příloze I seznam oblastí, v nichž Komise a členské státy budou muset zajistit, aby všechny informace, které mají význam pro občany a podniky, byly zveřejněny online do 12. prosince 2020, s výjimkou informací, na jejichž zveřejnění mají obce lhůtu až do roku 2022. Celounijní práva a povinnosti jsou zveřejněny na portálu Vaše Evropa. Portál Vaše Evropa rovněž uvádí informace o vnitrostátním provádění a o pravidlech poskytnutých orgány členských států v souvislosti s některými tématy uvedenými v příloze I. Tyto informace se z portálu Vaše Evropa průběžně odstraňují a jsou nahrazovány 1) odkazy na vnitrostátní internetové stránky oznámené členskými státy, a 2) vyhledávacím nástrojem brány.

Komise členským státům v roce 2020 rovněž nabídla zajištění překladatelských služeb. Vzhledem k rozpočtovým omezením byla tato služba do konce roku 2020 využívána především pro základní informace ve všech oblastech uvedených v příloze I.

Jak a kdy?

Kdy	Co	Kdo
1. čtvrtletí 2021 – 4. čtvrtletí 2022	Zkontrolovat úplnost a kvalitu informací uvedených v příloze I a zaměřit se na nedostatky.	Komise národní koordinátoři
1. a 3. čtvrtletí každého roku	Dvakrát ročně přezkoumat pokyny Komise pro provádění přílohy I.	Komise národní koordinátoři
4. čtvrtletí 2022	Zajistit, aby informace na úrovni obcí byly přístupné online a ve správné kvalitě a aby internetové stránky byly oznámeny Komisi.	příslušné orgány národní koordinátoři
1–2. čtvrtletí 2021	Zavést volitelný přístup s cílem usnadnit určení konkrétních vnitrostátních požadavků týkajících se výrobků ve spolupráci s vybranými členskými státy, které projeví zájem. Provést opatření ke zlepšení výsledků v oblasti požadavků týkajících se výrobků (včetně potřebného vývoje informačních technologií).	Komise národní koordinátoři příslušné orgány
4. čtvrtletí 2021	Provést opatření ke zlepšení výsledků v oblasti zdanění (včetně potřebného vývoje informačních technologií).	Komise národní koordinátoři příslušné orgány

### **Cíl 1.2: Zabránění duplicitě**

Odkaz: 17. a 55. bod odůvodnění, čl. 19 odst. 6 a článek 30 nařízení.

Souvislosti

Nařízení vyzývá členské státy a Komisi, aby poskytly jediné zdroje pro jednotlivé informace vyžadované pro bránu a aby zabránily částečné nebo úplné duplicitě, kdykoli je to možné. To má zamezit nejasnostem mezi uživateli, kteří by museli čelit různým portálům obsahujícím podobné, nikoli však zcela totožné informace o stejném tématu. Usilování o jediné zdroje informací rovněž usnadňuje aktualizace a snižuje riziko předkládání rozporuplných informací.

Pro bránu jsou způsobilé pouze informace, které jsou určeny výhradně pro občany a podniky a objasňují jejich platná práva a povinnosti. Neměly by být slučovány s jiným obsahem, jako jsou informace o vytvářené politice, které jsou zaměřeny na cílové skupiny odborníků a státních zaměstnanců.

Komise uplatňuje tuto zásadu na svou vlastní internetovou prezentaci a pracuje na začlenění a hostování všech informací na úrovni EU, které budou informovat občany a podniky o jejich právech a povinnostech na jednotném trhu, na portálu Vaše Evropa. Výjimkami budou pouze případy, kdy samostatné právní předpisy EU nařizují vytvoření konkrétních internetových stránek. Politiky a postupy týkající se popisu obsahu budou naopak hostovány na internetových stránkách Komise a jednotlivých internetových stránkách příslušných generálních ředitelství.

Jak a kdy?

Kdy	Co	Kdo
4. čtvrtletí 2021	Začlenit všechny informace na úrovni EU výhradně do portálu Vaše Evropa, vyjma případů, kdy to nedovolují právní předpisy. Vyvinout integrovaný přístup mezi portálem Vaše Evropa a ostatními portály EU, jež jsou součástí brány, který zajistí snadnou navigaci a zamezí duplicitě.	Komise
1. čtvrtletí 2021 – 4. čtvrtletí 2022	Jasně oddělit informace o příslušných pravidlech pro občany a podniky uvedené na portálu Vaše Evropa a informace o vytvářené politice, které jsou obsaženy na internetových stránkách Komise a na zvláštních internetových stránkách jednotlivých generálních ředitelství.	Komise
1. čtvrtletí 2021–4. čtvrtletí 2022	Pracovat na snížení duplicity v konkrétních oblastech, včetně GDPR, digitalizace podniků, financování podniků, požadavků týkajících se výrobků, zdanění, dovozu/vývozu.	Komise
1. čtvrtletí 2021 – 4. čtvrtletí 2021	Vyvinout integrovaný přístup na vnitrostátní úrovni s cílem zabránit duplicitě informací o konkrétních tématech mezi různými vnitrostátními portály.	národní koordinátoři příslušné orgány
1. čtvrtletí 2021 – 4. čtvrtletí 2022	Sledovat duplicitu na internetových stránkách Komise a členských států a prozkoumat možná řešení pro lepší distribuci obsahu.	Komise národní koordinátoři příslušné orgány

## 2. Vývoj informačních technologií, digitalizace postupů, shromažďování dat

### Cíl 2.1: Digitalizace postupů

Odkaz: Článek 6 nařízení týkající se postupů nabízených zcela online.

Souvislosti

Brána uživatelům nabídne snadný přístup k vnitrostátním administrativním postupům. Za tímto účelem nařízení požaduje po všech členských státech, aby zajistily, že uživatelé budou mít přístup k postupům uvedeným v příloze II a budou je moci provádět zcela online. To znamená, že uživatel by měl mít možnost provádět všechny kroky elektronicky, na dálku a prostřednictvím online služby. Nařízení rovněž poskytuje demonstrativní seznam zvláštních kritérií, jež je třeba splnit.

Ačkoli nejzazší lhůtou pro digitalizaci postupů je prosinec 2023, měly by členské státy zintenzivnit práci na tomto projektu a měly by hledat příležitosti k provádění požadavků s dostatečným předstihem před uplynutím lhůty v rámci svých probíhajících programů v oblasti elektronické veřejné správy, stejně jako státy, které k tomu přistoupily během koronavirové krize.

Dosáhnout tohoto cíle pomohou členským státům programy EU, například v rámci Nástroje pro oživení a odolnost, programu Horizont Evropa, programu Digitální Evropa a EFRR. Komise vyzývá příslušné orgány, aby kontaktovaly své národní koordinátory odpovědné za finanční programy v jejich členském státě.

V roce 2020 Komise poskytla vysvětlující poznámku týkající se postupů v příloze II a toto téma se bude dále řešit v rámci schůzí koordinační skupiny.

Jak a kdy?

Kdy	Co	Kdo
1.–2. čtvrtletí 2021	Sdílet informace o pokroku při digitalizaci postupů v příloze II s koordinační skupinou.	příslušné orgány národní koordinátoři

2. čtvrtletí 2021 – 4. čtvrtletí 2022	Zabývat se nedostatky zjištěnými v rámci výše uvedeného úkolu.	příslušné orgány národní koordinátoři
p.m. 4. čtvrtletí 2023	Všechny postupy uvedené v příloze II budou zcela online.	národní koordinátoři příslušné orgány

### **Cíl 2.2: Zajištění přístupu přeshraničních uživatelů k online postupům**

Odkaz: Článek 13 nařízení týkající se přeshraničního přístupu k online postupům.

Souvislosti:

Nařízení stanoví, aby postupy, které jsou již online, byly zcela zpřístupněny přeshraničním uživatelům. To znamená, že pokud je postup k dispozici pro občana konkrétního členského státu, musí být rovněž ve všech svých krocích přístupný uživatelům z jiných členských států nebo uživatelům ze stejného členského státu, kteří žijí v jiném členském státě nebo kteří dříve žili, pracovali, studovali či podnikali v jiném členském státě.

Členské státy mohou v nezbytných případech použít alternativní, samostatné technické řešení pro přeshraniční uživatele, avšak v takových situacích je třeba obzvláště dbát na zajištění toho, aby tento postup vedl ke stejnému výsledku a aby nepředstavoval větší zátěž než postup nabízený vnitrostátním uživatelům.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat překážkám pro přeshraniční uživatele, jako jsou pole ve formulářích, která vyžadují vnitrostátní telefonní čísla, vnitrostátní předvolby telefonních čísel nebo vnitrostátní poštovní směrovací čísla, platby poplatků, které lze provést pouze prostřednictvím systémů, jež nejsou pro přeshraniční uživatele (široce) dostupné, chybějící podrobná vysvětlení v jazyce, kterému přeshraniční uživatelé rozumějí, chybějící možnost uživatele předložit elektronický důkaz a chybějící možnost přijmout elektronický prostředek prokazování totožnosti vydaný v jiných členských státech.

V některých oblastech (např. směrnice o službách, směrnice o odborných kvalifikacích, směrnice o zadávání veřejných zakázek) je nediskriminační přístup přeshraničních uživatelů k postupům již právním požadavkem, vedle zásady nediskriminace zakotvené ve Smlouvě o fungování Evropské unie.

V roce 2020 Komise poskytla vysvětlující poznámku týkající se přeshraničního přístupu k postupům a toto téma se bude dále řešit v rámci schůzí koordinační skupiny.

Jak a kdy?

Kdy	Co	Kdo
1.–2. čtvrtletí 2021	Sdílet informace o pokroku v rámci přeshraničního přístupu k online postupům s koordinační skupinou.	příslušné orgány národní koordinátoři
2. čtvrtletí 2021 – 4. čtvrtletí 2022	Řešit zbývající překážky.	příslušné orgány národní koordinátoři
4. čtvrtletí 2023	Online postupy dostupné pro přeshraniční uživatele nediskriminačním způsobem.	

### **Cíl 2.3: Přispívání k vývoji nástrojů IT na úrovni EU a zajištění interoperability mezi Evropskou komisí a vnitrostátními nástroji IT**

Odkaz: Články 8, 15, 18, 19 a 21 nařízení týkající se odpovědnosti za aplikace IKT, jež podporují bránu.

Souvislosti

Podle nařízení bude fungování brány umožněno technickými nástroji, mezi něž patří: vyhledávací nástroj a společný vyhledávač asistence, jež nasměrují konečné uživatele k informacím, postupům a asistenčním službám; nástroj pro zpětnou vazbu uživatelů ohledně kvality služeb; nástroj pro zpětnou vazbu uživatelů ohledně překážek na jednotném trhu; nástroj ke shromažďování statistických údajů o používání a ovládací panel jakožto rozhraní pro veřejné orgány.

Komise v červenci 2020 přijala prováděcí akt týkající se uživatelských statistik a zpětné vazby od uživatelů (prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/1121) a zajistila dostupnost všech těchto nástrojů v roce 2020. Vnitrostátní orgány musely zajistit splnění požadavků prováděcího aktu, aby mohly poskytnout potřebné informace pro fungování nástrojů a propojit některé z nich se svými vnitrostátními internetovými stránkami. Byly poskytnuty pokyny pro vložení odkazů na vnitrostátní internetové stránky.

Jak a kdy?

Kdy	Co	Kdo
1.–2. čtvrtletí 2021	Sledovat získávání zpětné vazby a statistických údajů. Sledovat na vnitrostátních internetových stránkách, které jsou součástí brány, přidávání odkazů na: — společný nástroj pro zpětnou vazbu od uživatelů na stránkách, které nemají vnitrostátní nástroj pro zpětnou vazbu, — vyhledávač asistenčních služeb, — nástroj týkající se překážek na jednotném trhu.	Komise národní koordinátoři
1. čtvrtletí 2021 – 4. čtvrtletí 2022	Zachovat a vylepšovat nástroje IT jednotné digitální brány na základě shromážděných uživatelských statistik a zpětné vazby od uživatelů.	Komise
1.–3. čtvrtletí 2021	Prozkoumat poptávku po vytvoření běžných nástrojů IT pro automatizované shromažďování a předávání statistických údajů obcemi a proveditelnost takového řešení a podpořit digitalizaci postupů.	Komise národní koordinátoři
2. čtvrtletí 2022	V závislosti na výsledku analýzy vytvořit tyto nástroje.	Komise
4. čtvrtletí 2023	<i>Zavést pracovní postup pro administrativní spolupráci (článek 15).</i>	

#### **Cíl 2.4: Zásada „pouze jednou“**

Odkaz: Článek 14 nařízení.

Souvislosti

Komise ve spolupráci s členskými státy zavede technický systém pro výměnu důkazů pro online postupy uvedené v příloze II nařízení a pro postupy uvedené ve směrnici o službách <sup>(1)</sup>, ve směrnici o odborných kvalifikacích <sup>(2)</sup> a ve dvou směrnících o zadávání veřejných zakázek (2014/24/EU a 2014/25/EU).

V letech 2019 a 2020 Komise vytvořila architekturu pro systém a spolupracovala s členskými státy na technických a provozních řešeních prostřednictvím řady pracovních balíčků. Komise rovněž provedla studie a pilotní projekty na podporu této činnosti.

Jak a kdy?

Kdy	Co	Kdo
1. čtvrtletí 2021	Provést závěrečný přezkum výstupů vytvořených na základě pracovních balíčků.	koordináční skupina
1. čtvrtletí 2021	Předložit návrh prováděcího aktu, který stanoví technické a provozní specifikace technického systému.	Komise
1. čtvrtletí 2021	Předběžně pracovat na prováděcím aktu.	koordináční skupina
2. čtvrtletí 2021	Poskytnout stanoviska k návrhu prováděcího aktu a k hlavním a obecným službám, jež jsou ve fázi vývoje.	Výbor

<sup>(1)</sup> Směrnice 2005/36/ES.

<sup>(2)</sup> Směrnice 2006/123/ES.

2. čtvrtletí 2021	Přijmout prováděcí akt.	Komise
1. čtvrtletí 2022	Zveřejnit podrobnější technické specifikace a správní rámec pro doplnění prováděcího aktu na základě údajů získaných z konkrétních pracovních balíčků a po diskusi s koordinační skupinou.	Komise
1. čtvrtletí 2022	Zavést správní rámec pro technický systém.	Komise národní koordinátoři příslušné orgány
Od 3. čtvrtletí 2021	Vytvořit hlavní složky a technické prvky technického systému a zavést potřebná operativní opatření na unijní úrovni.	Komise
Od 3. čtvrtletí 2021	Vytvořit a přizpůsobit vnitrostátní stránku technického systému včetně ověřených zdrojů informací, zprostředkovatelských platforem a portálů elektronické veřejné správy a potřebných provozních uspořádání na vnitrostátní úrovni.	národní koordinátoři příslušné orgány
p.m. 1. čtvrtletí 2023	Testování a spuštění.	Komise národní koordinátoři příslušné orgány
4. čtvrtletí 2023	Technický systém založený na zásadě „pouze jednou“ je zaveden a připraven k používání.	

### **Cíl 2.5: Podávání zpráv o fungování brány a jednotném trhu**

Odkaz: Články 19, 24, 25, 26, 27 a 36 nařízení.

#### Souvislosti

Nařízení předpokládá, že členské státy a Komise zanalyzují a prověří nedostatky, na které uživatelé upozornili prostřednictvím nástroje pro řešení překážek na jednotném trhu a v případě potřeby je vhodnými prostředky vyřeší.

Nařízení rovněž předpokládá, že Komise zveřejní online souhrnné přehledy nedostatků vyplývajících ze zpráv, které poskytli uživatelé brány prostřednictvím nástroje pro překážky na jednotném trhu, i ze shromážděných statistických údajů a zpětné vazby od uživatelů.

Nařízení dále požaduje, aby Komise do 12. prosince 2022 přezkoumala uplatňování nařízení a vypracovala návrh zprávy, která zhodnotí fungování brány a vnitřního trhu na základě shromážděných statistických údajů, zpětné vazby od uživatelů a zpráv o překážkách na jednotném trhu.

Nařízení předpokládá několik nástrojů, které Komisi pomohou shromáždit příslušné informace týkající se digitalizace veřejných služeb v EU. Souhrnné přehledy problémů a pololetní zprávy podpoří Komisi při přijímání informovaných rozhodnutí v oblasti vnitřního trhu, a to společně s ostatními nástroji (tj. statistická zpráva založená na vybraných ukazatelích zveřejněných v aktualizovaném srovnávacím přehledu výsledků v oblasti jednotného trhu, výroční zpráva o jednotném trhu atd.). Zároveň pomohou členským státům určit a vhodným způsobem řešit nahlášené problémy.

Jak a kdy?

Kdy	Co	Kdo
Opatření navazující na statistické údaje a zpětnou vazbu od uživatelů		
1. čtvrtletí 2021 – 4. čtvrtletí 2022	Opatření navazující na statistické údaje a zpětnou vazbu.	národní koordinátoři příslušné orgány Komise

Opatření navazující na zpětnou vazbu z nástroje pro řešení překážek na jednotném trhu		
3.–4. čtvrtletí 2021	Začlenit zpětnou vazbu získanou prostřednictvím asistenčních služeb do nástroje pro řešení překážek na jednotném trhu.	Komise
Zveřejnění datových souborů brány v podobě veřejně přístupných dat		
4. čtvrtletí 2021	Zveřejnit data týkající se statistických údajů.	Komise
4. čtvrtletí 2021	Zveřejnit údaje z úložiště odkazů.	Komise
Online souhrnné přehledy		
4. čtvrtletí 2021	Zveřejnit souhrnné přehledy po diskusi s koordinační skupinou.	Komise
Zpráva o bráně a jednotném trhu		
2. čtvrtletí 2022	Projednat podklady pro návrh zprávy poskytnutý Komisí.	koordinační skupina
4. čtvrtletí 2022	Předložit zprávu Evropskému parlamentu a Radě.	Komise
Ukazatele srovnávacího přehledu výsledků v oblasti jednotného trhu		
1. čtvrtletí 2021	Poskytnout ukazatele jednotné digitální brány ke zveřejnění ve srovnávacím přehledu výsledků v oblasti jednotného trhu v roce 2021.	Komise koordinační skupina
1. čtvrtletí 2021	Vymezit řadu ukazatelů jednotné digitální brány pro srovnávací přehled výsledků v oblasti jednotného trhu v roce 2022 a následujících letech.	Komise koordinační skupina

### 3. Asistenční služby

#### **Cíl 3.1: Zajištění dostupnosti informací o asistenčních službách a kvality těchto služeb**

Odkaz: Články 7, 11 a 16 nařízení.

Souvislosti

Brána uživatelům prostřednictvím vyhledávací asistenčních služeb spuštěného v roce 2020 nabízí snadný přístup k celé řadě asistenčních služeb. Informuje je o tom, co mohou od těchto služeb očekávat, a pomáhá jim najít ty nejvhodnější.

Kromě služeb uvedených v příloze III se k bráně od jejího spuštění rovněž připojily další asistenční služby: kontaktní centra Europe Direct, evropská spotřebitelská centra a poradenské služby v oblasti práv duševního vlastnictví.

Komise asistenční služby v tomto procesu podpořila poskytnutím kontrolního seznamu a zhodnocením aktuálního stavu v roce 2019.

Jak a kdy?

Kdy	Co	Kdo
1. čtvrtletí 2021 – 4. čtvrtletí 2022	Sledovat poskytnuté informace o asistenčních službách a jejich kvalitě pomocí shromážděných statistických údajů a zpětné vazby od uživatelů a provést navazující opatření.	Komise národní koordinátoři příslušné orgány

#### **Cíl 3.2: Rozšíření sítě**

Odkaz: Článek 7 nařízení.

Souvislosti:

Kromě asistenčních služeb uvedených v příloze III mohou Komise a národní koordinátoři připojit další asistenční služby, pokud splňují podmínky stanovené v nařízení.

V případech, kdy bude třeba vyhovět potřebám uživatelů, mohou národní koordinátoři rovněž navrhnout Komisi připojení soukromých či polosoukromých asistenčních služeb, pokud splňují požadavky brány na kvalitu.

V letech 2019 a 2020 bylo upřednostněno začlenění asistenčních služeb, které jsou financovány či spolufinancovány a/nebo řízeny Komisí. Výsledkem bylo připojení kontaktních center Europe Direct, evropských spotřebitelských center a poradenských služeb v oblasti práv duševního vlastnictví.

V roce 2021 bude i nadále upřednostňována příprava na začlenění dalších služeb, které jsou financovány či spolufinancovány a/nebo řízeny Komisí. Národní koordinátoři budou mít zároveň možnost připojit asistenční služby na vnitrostátní úrovni, poté, co ověří, zda tyto služby splňují požadavky brány na kvalitu a zda doplňují služby, které již jsou součástí brány.

Od roku 2022 budou mít národní koordinátoři možnost navrhnout Komisi připojení soukromých či polosoukromých asistenčních služeb.

Jak a kdy?

Kdy	Co	Kdo
1. čtvrtletí 2021	Poskytnout praktické podrobnosti o postupu připojení asistenčních služeb.	Komise

#### 4. Propagace

##### **Cíl 4.1: Propagace brány**

Odkaz: Články 22 až 23 nařízení týkající se propagace, názvu, loga a značky kvality.

Souvislosti

Brána byla spuštěna dne 12. prosince 2020.

V roce 2020 byl ve spolupráci s členskými státy vypracován komunikační plán na propagaci brány. Tento plán předpokládá v roce 2021 spuštění kampaně na unijní i vnitrostátní úrovni a koordinaci činností zaměřených na propagaci brány a internetových stránek, které jsou její součástí. Kampaň obsahuje digitální prezentaci s online informačními schůzkami vedenými v národních jazycích po celé Evropě. Kampaň má tyto cíle:

- zavést portál Vaše Evropa jako značku mezi občany a podniky,
- zvýšit dohledatelnost brány,
- informovat evropské občany o unijních a vnitrostátních právech a pravidlech na jednotném trhu,
- aktivně je zapojit do vymáhání těchto práv a hlášení problémů, s nimiž se setkají,
- povzbudit uživatele, aby zasílali zpětnou vazbu týkající se veřejných služeb.

Jak a kdy?

Kdy	Co	Kdo
1. čtvrtletí 2021	Zahájit spuštění akcí.	Komise národní koordinátoři příslušné orgány
1.–2. čtvrtletí 2021	Zahájit další propagační činnosti.	Komise národní koordinátoři příslušné orgány
4. čtvrtletí 2021	Zhodnotit úspěch kampaně.	Komise
4. čtvrtletí 2021 – 1. čtvrtletí 2022	Přezkoumat komunikační plán.	Komise národní koordinátoři



1.–4. čtvrtletí 2022	Provádět přezkoumaný komunikační plán.	Komise národní koordinátoři příslušné orgány
1. čtvrtletí 2021 – 4. čtvrtletí 2022	Dále optimalizovat portál Vaše Evropa a vnitrostátní internetové stránky pro vyhledávače dostupné široké veřejnosti.	Komise národní koordinátoři příslušné orgány
1. čtvrtletí 2021 – 4. čtvrtletí 2022	Dále propagovat bránu mezi vnitrostátními a místními příslušnými orgány.	národní koordinátoři Komise

**Bez námitek k navrhovanému spojení**  
**(Věc M.9802 — Liberty Global/DPG Media/JV)**

**(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 71/03)

Dne 12. srpna 2020 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32020M9802. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Bez námitek k navrhovanému spojení**  
**(Věc M.10132 — Blackstone/B&J/Applegreen)**

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 71/04)

Dne 22. února 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10132. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Bez námitek k navrhovanému spojení**  
**(Věc M.10150 — Ares/OTPP/TricorBraun)**

**(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 71/05)

Dne 23. února 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10150. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Bez námitek k navrhovanému spojení  
(Věc M.10155 — OTPP/SL GIO II/SGI)**

**(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 71/06)

Dne 23. února 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10155. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Bez námitek k navrhovanému spojení**  
**(Věc M.10140 — EFMS/VFMF/FocusVision/Confirmit/Dapresy)**

**(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 71/07)

Dne 23. února 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10140. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

## IV

(Informace)

## INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

## EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru <sup>(1)</sup>

26. února 2021

(2021/C 71/08)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,2121	CAD	kanadský dolar	1,5331
JPY	japonský jen	128,83	HKD	hongkongský dolar	9,4010
DKK	dánská koruna	7,4361	NZD	novozélandský dolar	1,6622
GBP	britská libra	0,87053	SGD	singapurský dolar	1,6106
SEK	švédská koruna	10,1388	KRW	jihokorejský won	1 367,10
CHF	švýcarský frank	1,0986	ZAR	jihoafrický rand	18,1025
ISK	islandská koruna	152,90	CNY	čínský juan	7,8385
NOK	norská koruna	10,4012	HRK	chorvatská kuna	7,5830
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	17 353,51
CZK	česká koruna	26,195	MYR	malajsijský ringgit	4,9096
HUF	maďarský forint	361,43	PHP	filipínské peso	59,090
PLN	polský zlotý	4,5186	RUB	ruský rubl	90,6697
RON	rumunský lei	4,8750	THB	thajský baht	36,799
TRY	turecká lira	9,0168	BRL	brazilský real	6,6644
AUD	australský dolar	1,5605	MXN	mexické peso	25,2879
			INR	indická rupie	89,5766

<sup>(1)</sup> Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

## V

(Oznámení)

## ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

## EVROPSKÁ KOMISE

**Předběžné oznámení o spojení podniků****(Věc M.9970 — CORDES & GRAEFE/FACQ)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 71/09)

1. Komise dne 18. ledna 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Cordes & Graefe KG („Cordes & Graefe“, Německo) a
- skupiny FACQ („FACQ“, Belgie). Součástí skupiny FACQ jsou tyto podniky:
  - a) FACQ SA;
  - b) Immobilière les blés d'or SA;
  - c) Immobilière Weideveld SA a
  - d) Renoma SRL.

Podnik Cordes & Graefe získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výlučnou kontrolu nad skupinou FACQ.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Cordes & Graefe: velkoobchodní a maloobchodní dodávky sanitárních, instalatérských, ventilačních, topných a klimatizačních produktů, elektrických zařízení, střešních technologií a technologií pro výkopy a průmysl, zejména profesionálním zákazníkům, a
- skupiny FACQ: maloobchodní dodávky sanitárních, instalatérských, ventilačních, topných a klimatizačních produktů profesionálním i neprofesionálním zákazníkům.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(2)</sup> je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.



4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.9970 — CORDES & GRAEFE/FACQ

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie  
Direction générale de la concurrence  
Greffé des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Předběžné oznámení o spojení podniků**  
**(Věc M.10183 — AustralianSuper/CPPIB/Transurban/Transurban Chesapeake)**  
**Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem**

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 71/10)

1. Komise dne 22. února 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- AustralianSuper Pty Ltd jako správce podniku AustralianSuper („AustralianSuper“, Austrálie),
- Canada Pension Plan Investment Board („CPPIB“, Kanada),
- Transurban International Ltd („Transurban“, Austrálie),
- Transurban Chesapeake LLC („Transurban Chesapeake“, USA), kontrolovaného podnikem Transurban.

Podniky AustralianSuper, CPPIB a Transurban získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a čl. 3 odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad celým podnikem Transurban Chesapeake.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku AustralianSuper: největší australský oborový penzijní fond, který má sídlo v Melbourne a investuje především v Austrálii, ale v posledních letech rozšířil svou investiční činnost do celého světa,
- podniku CPPIB: správce investic, který investuje finanční prostředky, jež na něj převedl subjekt Canada Pension Plan. CPPIB investuje převážně do kapitálu veřejně obchodovaných a soukromých společností, nemovitostí, infrastruktury a investic s pevnými výnosy na světové úrovni,
- podniku Transurban: provozovatel v oblasti mýtného, který spravuje a rozvíjí městské sítě zpoplatněných silnic v Austrálii, Kanadě a Spojených státech. Je kotován na australské burze cenných papírů,
- podniku Transurban Chesapeake: zabývá se rozvojem, údržbou, provozem a marketingem zpoplatněných silnic v širší metropolitní oblasti Washington, D.C., USA.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(2)</sup> je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10183 — AustralianSuper/CPPIB/Transurban/Transurban Chesapeake

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie  
Direction générale de la concurrence  
Greffé des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Předběžné oznámení o spojení podniků**  
**(Věc: M.10156—TIAA/API/AP2/GPIF/Target)**  
**Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem**

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 71/11)

1. Komise dne 23. února 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Teachers Insurance and Annuity Association of America (dále jen „TIAA“, Spojené státy americké),
- Första AP-fonden (dále jen „AP1“, Švédsko),
- Andra AP-fonden (dále jen „AP2“, Švédsko),
- Government Pension Investment Fund (dále jen „GPIF“, Japonsko),
- nemovitost nacházející se v Paříži (dále jen „cílová nemovitost“, Francie), v současnosti vlastněná společnostmi Duval Invest SAS, (Francie) a FTIMMO H, dceřinou společností Orange SA, (Francie).

Podniky TIAA, AP1, AP2 a GPIF získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování společnou nepřímou kontrolu nad cílovou nemovitostí prostřednictvím Cityhold Office Partnership S.à r.l.

Spojení se uskutečňuje nákupem majetku.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku TIAA: organizace finančních služeb, která poskytuje především investiční produkty v akademické, výzkumné, lékařské a kulturní oblasti ve Spojených státech amerických,
- podniku AP1 a podniku AP2: jedná se o vládní agentury, které spravují kapitálové rezervy ve švédském vnitrostátním důchodovém systému. Jejich globální portfolia se skládají z akcií, cenných papírů s pevným výnosem, nemovitostí a fondů soukromého kapitálu. Podniky AP1 a AP2 jsou na sobě zcela nezávislé,
- podniku GPIF: zaregistrovaná správní agentura zřízená japonskou vládou za účelem správy a investování penzijních rezervních fondů státních penzijních plánů. Její globální investiční portfolio zahrnuje podíly na japonských domácích a mezinárodních akcích a dluhopisech, infrastruktuře (včetně energie z obnovitelných zdrojů, letišť a přístavních aktiv), nemovitostí a fondy soukromého kapitálu,
- cílové nemovitosti: komerční nemovitost (určená pro kancelářské účely) nacházející se na adrese 10 rue Jobbé-Duval, 75015 Paříž, Francie.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(2)</sup> je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10156—TIAA/API/AP2/GPIF/Target

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie  
Direction générale de la concurrence  
Greffes des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Předběžné oznámení o spojení podniků**  
**(Věc M.10099 – Arch/Kelso/Warburg/Watford)**  
**Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem**

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 71/12)

1. Komise dne 23. února 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(1)</sup>.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Arch Capital Group Ltd („Arch“, Bermudy),
- Kelso & Company L.P. („Kelso“, Spojené státy americké),
- Warburg Pincus LLC („Warburg“, Spojené státy americké),
- Watford Holdings Ltd („Watford“, Bermudy).

Podniky Arch, Kelso a Warburg získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování společnou kontrolu nad podnikem Watford.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Arch: pojišťovna, zajišťovna a hypoteční pojišťovna s celosvětovým působením,
- podniku Kelso: soukromé kapitálové investice do řady odvětví, včetně spotřebitelského sektoru, energetiky, finančních služeb, zdravotnictví, průmyslu a služeb,
- podniku Warburg: globální společnost soukromého kapitálu se sídlem v New Yorku, jejíž portfoliové společnosti působí v řadě odvětví, včetně spotřebitelského sektoru, průmyslu a podnikatelských služeb, energetiky, finančních služeb, zdravotnictví, nemovitostí, technologií, médií a telekomunikací, a
- podniku Watford: globální pojišťovna a zajišťovna pro majetkové a jiné neživotní pojištění, která působí na Bermudách, ve Spojených státech a v Evropě.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 <sup>(2)</sup> je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10099 – Arch/Kelso/Warburg/Watford

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie  
Direction générale de la concurrence  
Greffé des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Předběžné oznámení o spojení podniků**  
**(Věc M.10047 — Schwarz Group/SUEZ Waste Management Companies)**

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 71/13)

1. Komise dne 19. února 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004<sup>(1)</sup>.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Schwarz Group (Německo), včetně jeho dceřiných společností SB PreZero GmbH & Co. KG, PreZero International GmbH a SB Dienstleistung KG (Německo), patřících do skupiny Schwarz Group (Německo),
- Suez Group (Francie), včetně jeho dceřiných společností Brahms Abfallentsorgung Deutschland GmbH (Německo), SUEZ Polska sp. z o.o. (Polsko), Recycling & Recovery Netherlands B.V. (Nizozemsko), Jean Lamesch Exploitation S.A., (Lucembursko), SUEZ ImmoBilia GmbH & CO. KG a SUEZ Immobilien GmbH (oba Německo).

Podniky SB PreZero GmbH & Co. KG, PreZero International GmbH a SB Dienstleistung KG (společně „Schwarz Group“) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výhradní kontrolu nad celým podnikem Brahms Abfallentsorgung Deutschland GmbH, SUEZ Polska sp. z o.o., Recycling & Recovery Netherlands B.V., Jean Lamesch Exploitation S.A., SUEZ ImmoBilia GmbH & CO. KG a SUEZ Immobilien GmbH (společně „SUEZ Waste Management Companies“).

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů a majetku.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Schwarz Group: maloobchodní prodej potravin ve více než 30 zemích prostřednictvím jeho maloobchodních řetězců Lidl a Kaufland, jakož i sběr, třídění, zpracování a recyklace odpadu jako poskytovatel integrovaných služeb v oblasti nakládání s odpady pod značkou Prezero,
- podniku SUEZ Waste Management Companies: sběr, předúprava, třídění, recyklace, likvidace odpadů a obchodování s odpady a komoditami v Německu, Polsku, Lucembursku a Nizozemsku.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10047 — Schwarz Group/SUEZ Waste Management Companies

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

(<sup>1</sup>) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).



Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie  
Direction générale de la concurrence  
Greffé des concentrations  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---



ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)  
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)